Pioneer

RMX-500

REMIX STATION
TABLE DE REMIXAGE
REMIX-STATION
STAZIONE DI RIMISSAGGIO

English
Français
Deutsch
Italiano

http://pioneerdj.com/support/

The Pioneer DJ support site shown above offers FAQs, information on software and various other types of information and services to allow you to use your product in greater comfort.

Le site de support DJ de Pioneer indiqué ci-dessus propose une FAQ, des informations sur le logiciel et divers types d'informations et de services qui permettent une utilisation plus confortable de ce produit.

Die oben gezeigte Pioneer DJ-Support-Website enthält häufig gestellte Fragen, Informationen über Software und andere wichtige Informationen und Dienste, die Ihnen helfen, Ihr Produkt optimal zu verwenden.

Il sito di supporto DJ Pioneer indicato qui sopra offre una sezione FAQ, informazioni sul software ed informazioni e servizi di vario tipo, per permettere un uso più confortevole dei nostri prodotti.

Operating Instructions (Basic Edition)
Mode d'emploi (Édition de base)
Bedienungsanleitung (Grundlegende Edition)
Istruzioni per l'uso (edizione base)

CAUTION

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

D3-4-2-1-1_B1_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_A1_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A1_En

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity: +5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light).

D3-4-2-1-7c*_A2_En

CAUTION

The **ON, STANDBY** switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a*_A1_En

When using this product, confirm the safety information shown on the bottom of the unit.

D3-4-2-2-4_B1_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041_A1_En

POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.

S002*_A1_En

This product satisfies electromagnetic noise regulations when it is connected to other equipment through shielded cables (with Ferrite-cores attached) and connectors.
Use only the furnished accessory connecting cables.

D44-8-1-2b_A1_En

The ferrite-cores are for the purpose of preventing electromagnetic noise, do not remove them.

D44-8-1-4_A1_En

For Europe



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

K058b_A1_En

For other areas

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2_A1_En

CAUTION
This product satisfies FCC regulations when shielded cables (with Ferrite-cores attached) and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables (with Ferrite-cores attached) and connectors for connections.

D8-10-3b_A1_En

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product Name:	REMIX STATION
Model Number:	RMX-500
Responsible Party Name:	PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. SERVICE SUPPORT DIVISION
Address:	1925 E. DOMINGUEZ ST. LONG BEACH, CA 90810-1003, U.S.A.
Phone:	1-800-421-1404
URL:	http://www.pioneerelectronics.com

D8-10-4*_C1_En

Information to User
Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2_A1_En

Contents

How to read this manual

- Thank you for buying this Pioneer product.
  Be sure to read this booklet and the “Operating Instructions” provided on the Pioneer DJ support site. Both include important information that should be fully understood before using this product. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.
- In this manual, names of channels and buttons indicated on the product, names of menus in the software, etc., are indicated within square brackets ([ ]). (e.g. [**MASTER**] channel, [**ON**/**OFF**], [**File**] menu)

01 Before start

Features 5
What's in the box 5
Acquiring this unit's Operating Instructions 5
Connecting the input/output terminals 6
Starting up and preparing this unit 8

02 Operation

Setting the BPM 9
RHYTHM FX section 10
SCENE FX section 11
RELEASE FX section 12
Switching the audio signal path 12
Customizing the effect parameters 12

03 Additional information

Troubleshooting 13
About trademarks and registered trademarks 13
Cautions on copyrights 13
General Disclaimer 13
Specifications 14

Before start

Features

This unit is a remix station for DJs consisting of three effect sections.
The [**PRESSURE**] controllers newly adopted for the RHYTHM FX and SCENE FX sections allow effects to be adjusted not only by turning the controller as before, but also according to the strength with which the controller is pressed in.
Furthermore, the internal effect type can be switched to achieve highly individualistic DJ remixing performances with more intuitive operation than ever before.
The "RMX-500 Plug-in" Plug-in software allows this unit to be operated on music creation applications. In addition, by connecting this unit to a computer, this unit can be used as a controller to create music with the same feeling as when conducting a DJ performance.

RHYTHM FX

New rhythms can be created by cutting up the currently playing track or adding internal sound sources.
Effects and internal drum sound sources can be used for loop playback with a variety of rhythms.

SCENE FX

The currently playing track can be emphasized or breaks can be created at any position to produce new developments for tracks.
Effects and echoes can be combined to achieve unique renderings.

RELEASE FX

Effect sounds can be blended smoothly with the currently playing track.

QUANTIZE

The beat positions of tracks are analyzed in real time and the effects and the timing for producing the sound are adjusted automatically. The sound is played in tempo with the track, even when buttons are operated roughly.

RMX-500 Plug-in

A VST/AU/RTAS Plug-in letting you launch the functions of this unit on a computer is provided. With it, the RMX-500 can be used as a controller.

SOUND CARD

This unit is equipped with "sound card/USB audio interface".

What's in the box

- USB cable
- AC adapter
- Power cord
- Warranty (for some regions)[1]
- Operating Instructions (Basic Edition) (this document)

[1] The included warranty is for the European region.

Acquiring this unit's Operating Instructions

The various instructions are sometimes provided as files in PDF format. Adobe® Reader® must be installed in order to view files in PDF format.

1 Launch a web browser on the computer and access the Pioneer DJ support site below.
http://pioneerdj.com/support/

2 On the Pioneer DJ support site, click "Manuals" under "RMX-500".

3 Click on the required language on the download page.
Downloading of the operating instructions begins.

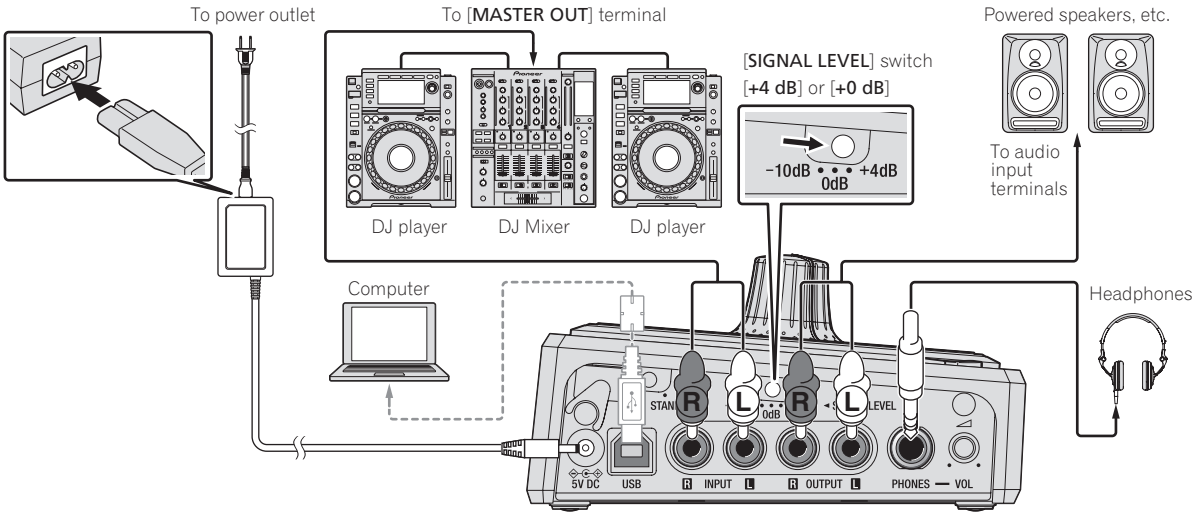
Connecting the input/output terminals

Be sure to turn off the power and unplug the power cord from the power outlet whenever making or changing connections.
Connect the power cord after all the connections between devices have been completed.
Be sure to use the power cord, AC adapter and USB cable included with this product.
Refer to the operating instructions for the component to be connected.
Power to this unit is supplied by the AC adapter or by USB bus power.
This unit can be used by connecting it to a computer using a USB cable, even without connecting the AC adapter.

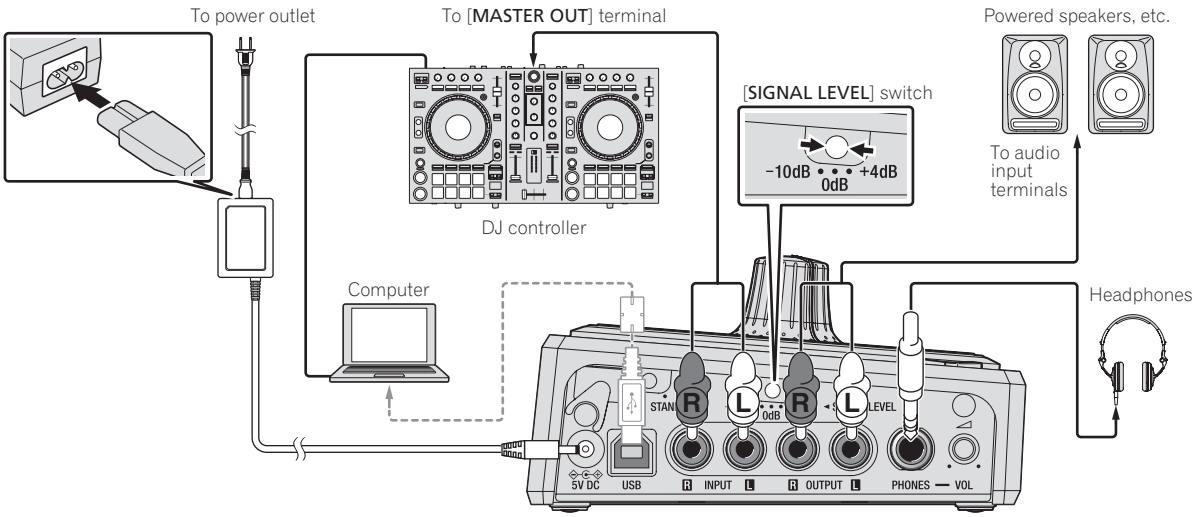
- Connect this unit and the computer directly using the included USB cable.
- Do not connect via a USB hub.
- Connect the computer to which this unit is to be connected to an AC power supply.
- The brightness of the buttons that light is dimmer when using on USB bus power.
- When running on USB bus power, the unit may not operate in the following cases:
  - — When the power supply capacity of the computer's USB port is insufficient.
  - — When other USB devices are connected to the computer.
  - — When headphones with an impedance of less than 32 Ω are connected.
  - — When a monaural jack is connected to the [**PHONES**] terminal.
- This unit may restart if the AC adapter or USB cable is disconnected during operation.

Example of connections

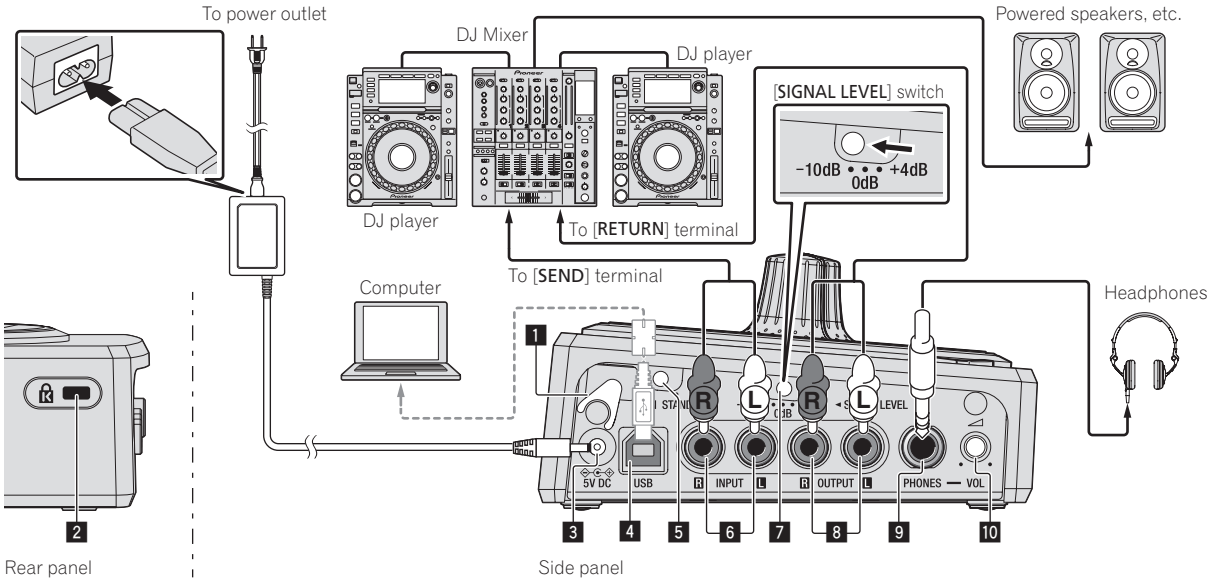
❖ To connect to the DJ mixer's [MASTER OUT] terminals



❖ To connect to the DJ controller's [MASTER OUT] terminals



❖ To connect to the [SEND] and [RETURN] terminals on the DJ mixer



1 Cord hook

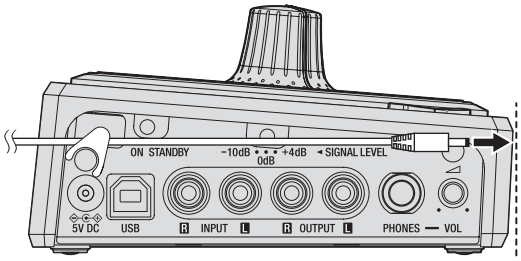
Hook the AC adapters' power cord here.

- The sound will be interrupted if the AC adapter's power cord is disconnected from the unit during playback.

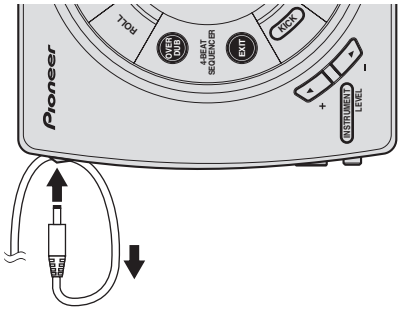
Using the cord hook

Hook the AC adapter's power cord onto the cord hook to fasten it in place. This prevents the power cord from being accidentally pulled, causing the plug to get disconnected from the terminal.

① As shown on the diagram below, extend the tip of the power cord to side of this unit and hook the power cord onto the cord hook.



② Turn the tip of the power cord so that it is facing towards you, then turn it back to create a ring as shown in the diagram and insert it into the [**5V DC**] terminal of this unit.



2 Kensington security slot

3 5V DC terminal

Connect the included AC adapter's DC plug here. Wait until all connections of the equipment are completed before connecting the power cord.

Be sure to use the power cord and AC adapter included with this product.

4 USB port

Connect to a computer.

- Connect this unit and the computer directly using the included USB cable.
- A USB hub cannot be used.

5 ON, STANDBY switch

This switches this unit's power between on and standby.

6 INPUT terminals

Connect to the external output terminals of a DJ mixer, DJ controller, DJ player, etc.

7 SIGNAL LEVEL switch

This switches this unit's input/output gain.

Set as shown below, according to the devices connected to this unit.

- [**+4 dB**]: Select this when connecting to a DJ mixer's [**MASTER OUT**] terminals.
- [**+0 dB**]: Select this when connected to the [**MASTER OUT**] terminals of a DJ mixer or DJ controller.
- [**–10 dB**]: Select this when connected to a DJ mixer's [**SEND**] and [**RETURN**] terminals.

8 OUTPUT terminals

Connect these to the external input terminals of powered speakers, a DJ mixer, etc.

⚠ CAUTION

Interconnect the equipment in such a way that the flow of the audio signals does not loop. If looped connections are made, the circuitry could produce oscillations that may damage the speakers, etc.

Examples of looped connections to be avoided

- Connecting a DJ mixer's output to this unit's input terminals then inputting this unit's output to the same DJ mixer's input terminals.
- Connecting the output from a DJ mixer's [**SEND**] terminals to this unit's input terminals then inputting this unit's output to input terminals other than the [**RETURN**] terminals on the same DJ mixer.

9 PHONES terminals

Connect headphones here.

- Connect headphones with an impedance of 32 Ω or more. Headphones with an impedance of less than 32 Ω are not supported.

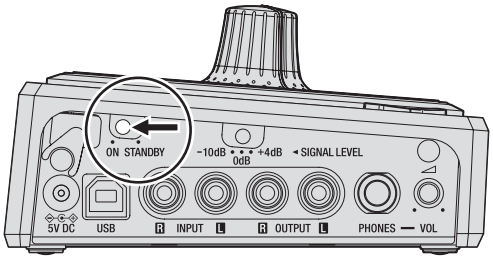
10 HEADPHONES VOL control

Adjusts the audio level output from the [**PHONES**] terminal.

Starting up and preparing this unit

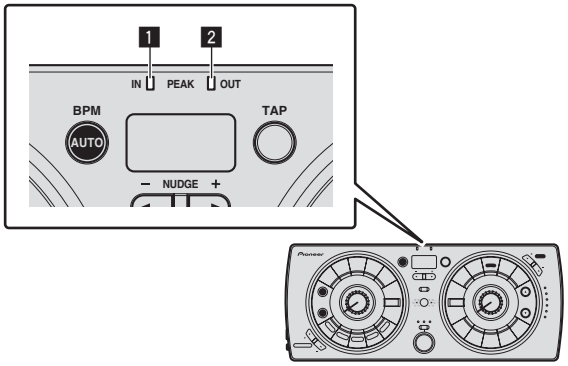
1 Connect following the instructions at *Connecting the input/output terminals* on page 6.

2 Slide the [ON, STANDBY] switch on the rear panel of this unit to the [ON] position.



3 Check the audio level of the sound that is being input and output using the peak level indicators.

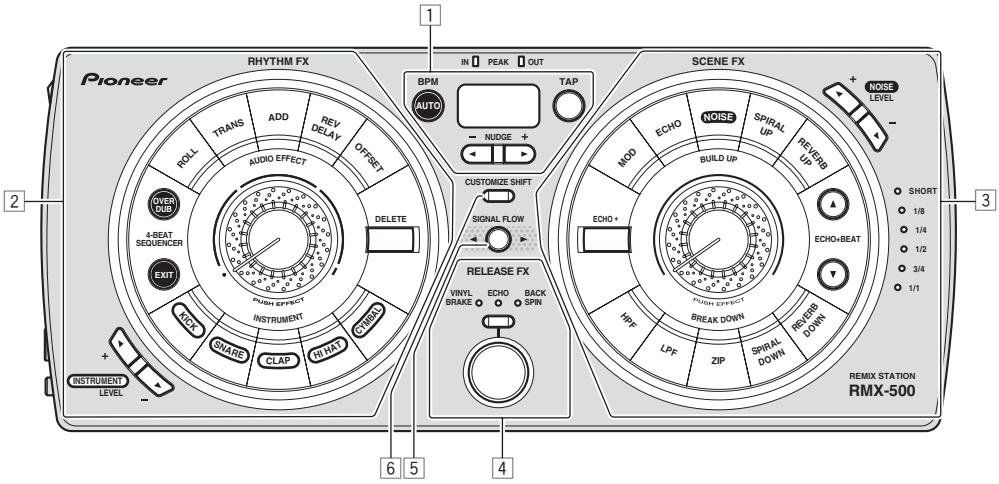
The brightness and color of the peak level indicators change according to the audio level of the sound that is being input and output.



1 **INPUT** peak level indicator
2 **OUTPUT** peak level indicator
Green: Permissible level
Orange: Appropriate level
Red: Excessive level

- If the peak level indicator lights red, the audio level of the input sound is too high. Switch the [**SIGNAL LEVEL**] switch or lower the output level of the connected device.
- This unit does not have a function for adjusting the input/output audio level. To adjust the input/output audio level, operate the devices connected to this unit.

Operation



1 ***Setting the BPM*** **(page 9)**

2 ***RHYTHM FX section*** **(page 10)**

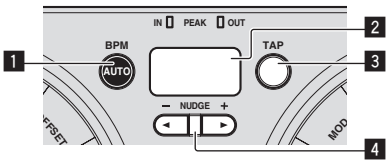
3 ***SCENE FX section*** **(page 11)**

4 ***RELEASE FX section*** **(page 12)**

5 ***Switching the audio signal path*** **(page 12)**

6 ***Customizing the effect parameters*** **(page 12)**

Setting the BPM



1 AUTO button

Switches the BPM measurement mode.

— [**AUTO**]: The BPM is measured automatically from the audio signal that is being input. The [**AUTO**] mode is set when this unit's power is turned on.

— [**TAP**]: The BPM is input manually by tapping the [**TAP**] button with a finger.

- The [**AUTO**] BPM measurement range is BPM = 70 to 180. With some tracks it may not be possible to measure the BPM correctly. If the BPM cannot be measured, the BPM value on the display flashes. In such cases, use the [**TAP**] button to input the BPM manually.

2 BPM display

When the BPM measurement mode is set to auto, this displays the automatically detected BPM value. If the value cannot be detected, the previously detected BPM value flashes.
When the BPM measurement mode is set to manual, this displays the manually input BPM value.

3 TAP button

Tap the button with a finger to input the BPM manually.

4 NUDGE (+, –) button

These fine-adjust the cycle and the timing for producing the sound of internal sound sources, etc.

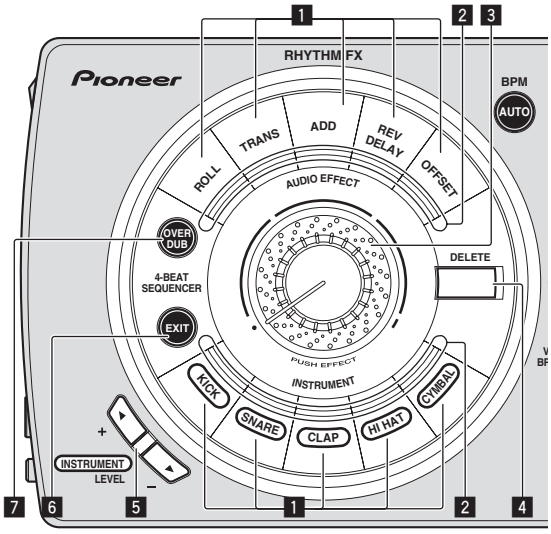
Inputting the BPM manually

Tap the [TAP] button at least 2 times in rhythm with the beat (in quarter notes) of the sound being played.

The interval at which the [**TAP**] button was tapped is set as the BPM.

- The BPM can be set manually in units of 1 by pressing a [**NUDGE (+, –)**] button while pressing the [**TAP**] button.
- The BPM can be set manually in units of 0.1 by pressing the [**AUTO**] button while pressing the [**TAP**] button, then pressing a [**NUDGE (+, –)**] button while pressing the two buttons.

RHYTHM FX section



1 RHYTHM FX buttons
These turn the RHYTHM FX effects on and off.

2 RHYTHM FX indicator
This flashes when an effect is on.

3 RHYTHM FX control
This adjusts the selected RHYTHM FX effect.

4 DELETE button
This button can be used to delete the operations of the [**RHYTHM FX**] buttons that were recorded using the 4-BEAT SEQUENCER function, one button at a time.

5 Internal sound source volume adjustment buttons
These adjust the volume of the internal sound sources.

6 EXIT button
This lights when the 4-BEAT SEQUENCER function is on.
When the button is pressed, the 4-BEAT SEQUENCER function turns off.

7 OVERDUB button
The 4-BEAT SEQUENCER function turns on.
The operations of the [**RHYTHM FX**] buttons are recorded and the sound is played in a loop.

Using the RHYTHM FX function

1 Press one of the [RHYTHM FX] buttons.

Select the RHYTHM FX effect type.
The button that was pressed flashes.

- Internal sound sources are preset at each of the [**KICK**], [**SNARE**], [**CLAP**], [**HI HAT**] and [**CYMBAL**] buttons.
- For details on the types of effects, see the Pioneer DJ support site below.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Turn the [RHYTHM FX] control.

The effect is applied to the sound.

— The strength of the effect increases when the control is turned clockwise. The strength of the effect is maximum when the control is turned fully clockwise.
— The strength of the effect decreases when the control is turned counterclockwise. When turned fully counterclockwise, the original sound is output, with no effect applied.

3 Press the [RHYTHM FX] control.

A sound processing or sound adding effect is applied, depending on the type of effect that is selected.

- The sound processing or sound adding effect changes according to the strength with which the control is pressed in.
- When the selected [**RHYTHM FX**] button is pressed again, the effect turns off.

Using the 4-BEAT SEQUENCER function

The order and timing at which the [**RHYTHM FX**] buttons are pressed are recorded and the sound is played in a loop.

1 Press the [OVERDUB] button.

When the [**OVERDUB**] button is pressed, the 4-BEAT SEQUENCER function turns on and the [**OVERDUB**] button flashes brightly.
While the [**OVERDUB**] button is flashing brightly, the operations of the [**RHYTHM FX**] buttons are recorded and loop playback continues.
When the [**OVERDUB**] button is pressed again, it starts flashing dimly and loop playback continues, but additional operations of the [**RHYTHM FX**] buttons are not recorded.

- When the 4-BEAT SEQUENCER function is on, RHYTHM FX effects are only applied while the corresponding [**RHYTHM FX**] button is being pressed.

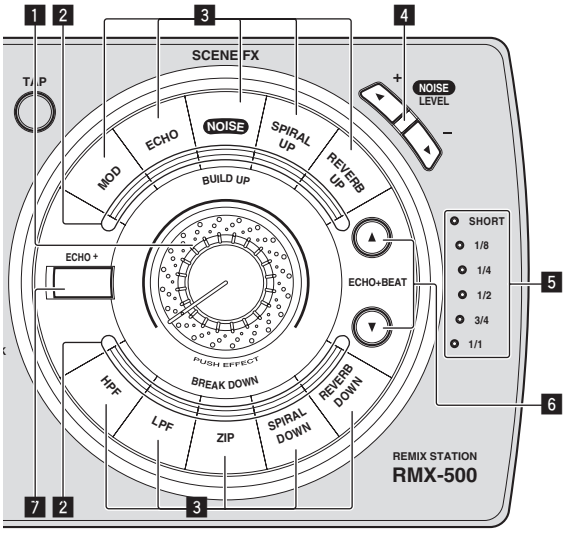
2 While pressing the [DELETE] button, press the [RHYTHM FX] button whose recorded operation you want to delete.

When the [**DELETE**] button is pressed, the [**RHYTHM FX**] buttons whose operations are recorded light. When a lit button is pressed, the button turns off and the operation of that [**RHYTHM FX**] button which was recorded is deleted.

3 Press the [EXIT] button.

When the [**EXIT**] button is pressed, all the operations of the [**RHYTHM FX**] buttons that were recorded with the 4-BEAT SEQUENCER function are deleted. The 4-BEAT SEQUENCER function turns off and loop playback stops.

SCENE FX section



1 SCENE FX control
This adjusts the selected SCENE FX effect.

2 SCENE FX indicator
This flashes when an effect is on.

3 SCENE FX buttons
These turn the SCENE FX effects on and off.

4 NOISE volume adjustment buttons
These adjust the volume of the [**NOISE**] effect applied to the input sound or the output sound.

5 ECHO + beat select indicators
The indicator for the beat for which the ECHO + function synchronizes lights.

6 BEAT (▲, ▼) button
Selects the beat multiple for synchronizing the ECHO + function.

7 ECHO + button
This turns the ECHO + function on and off.

Using the SCENE FX function

1 Press one of the [SCENE FX] buttons.

Select the SCENE FX effect type.
The button that was pressed flashes.

- For details on the types of effects, see the Pioneer DJ support site below.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Turn the [SCENE FX] control.

The effect is applied to the sound.

— The strength of the effect increases when the control is turned clockwise. The strength of the effect is maximum when the control is turned fully clockwise.
— The strength of the effect decreases when the control is turned counterclockwise. When turned fully counterclockwise, the original sound is output, with no effect applied.

3 Press the [SCENE FX] control.

An additional effect is applied to the sound.

- The additional effect changes according to the strength with which the control is pressed in.
- When the selected [**SCENE FX**] button is pressed again, the effect turns off.

Using the ECHO + function

An [**ECHO**] effect can be applied over the SCENE FX effect and output.

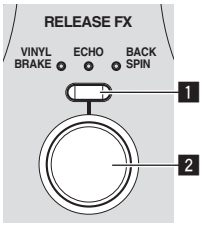
1 Use the [BEAT (▲, ▼)] buttons to select the multiple for synchronizing the [ECHO] effect.

2 Press the [ECHO +] button.

The ECHO + function turns on.
The [**ECHO**] effect is applied over the selected effect and output.

- When the [**ECHO +**] button is pressed again, the ECHO + function turns off.

RELEASE FX section



1 RELEASE FX type selection button
This switches the type of RELEASE FX effect.

2 RELEASE FX button
These turn the RELEASE FX effects on and off.

Using the RELEASE FX function

1 Press the [RELEASE FX] type selection button.

Select the RELEASE FX effect type.

- For details on the types of effects, see the Pioneer DJ support site below.
  http://pioneerdj.com/support/

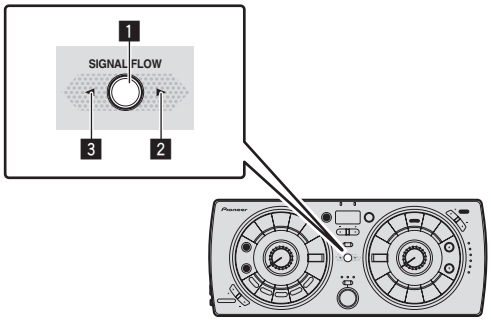
2 Press the [RELEASE FX] button.

This turns the effect on.
The effect is applied to the sound.

- When you release your finger from the button, the effect turns off. The RHYTHM FX and SCENE FX effects that were on up to this point also turn off.

Switching the audio signal path

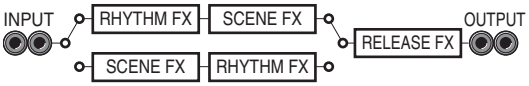
The audio signals input to this unit's [**INPUT**] terminals pass through the effect circuitry inside this unit and are then output from this unit's [**OUTPUT**] terminals.
This unit's effect circuitry includes three sections, positioned in the following order: the RHYTHM FX section, the SCENE FX section, and the RELEASE FX section.
Of these three effect sections, the order of the RHYTHM FX and SCENE FX sections can be inverted.



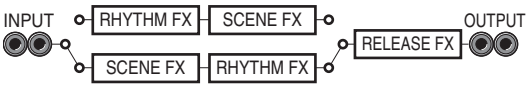
Press the [SIGNAL FLOW] (1) button.

The audio signal path switches as shown on the diagram below each time the button is pressed.

— When the right indicator (2) is lit

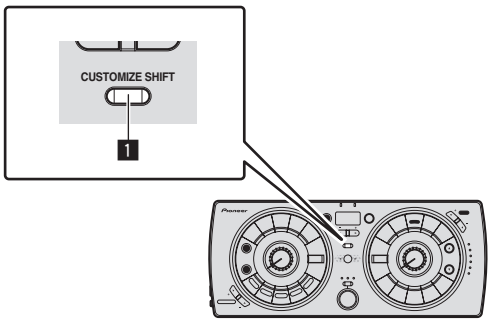


— When the left indicator (3) is lit



Customizing the effect parameters

The [**CUSTOMIZE SHIFT**] button can be used to customize the parameters of this unit's effects.
The customized parameters are immediately reflected in this unit's operation.



While pressing the [CUSTOMIZE SHIFT] button (1), press the button of the effect you want to customize.

The type and beat of the respective effect switches.

- The effect type and beat can only be customized while the [**CUSTOMIZE SHIFT**] button is being pressed.
- Buttons that are not lit cannot be customized.
- For the RELEASE FX function, the selected effect's beat switches each time the [**RELEASE FX**] button is pressed.

Additional information

Troubleshooting

- Incorrect operation is often mistaken for trouble or malfunction. If you think that there is something wrong with this component, check the points below and the [**FAQ**] for the [**RMX-500**] on the Pioneer DJ support site.
  http://pioneerdj.com/support/
  Sometimes the problem may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the problem cannot be rectified, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.
- The player may not operate properly due to static electricity or other external influences. In such cases, normal operation may be restored by unplugging the power cord then plugging it back in.

Problem	Check	Remedy
The power is not turned on.	Are the included power cord and AC adapter properly connected?	Properly connect the included power cord to a power outlet. Properly connect the power cord to the included AC adapter. (page 6)
		Connect the included AC adapter's DC plug properly to this unit.
	Is the [**ON, STANDBY**] switch for power supply set to [**ON**]?	Set the [**ON, STANDBY**] switch for power supply to [**ON**].
	When power is being supplied by USB bus, is the included USB cable properly connected? Are you using a USB hub?	Connect the included USB cable properly. (page 6)
No sound or small sound.	Are the connection cables properly connected?	Connect the connection cables properly. (page 6)
	Are the terminals and plugs dirty?	Clean the terminals and plugs before making connections.
	Is the [**INPUT**] peak level indicator lit?	Adjust the output level of the connected device.
Distorted sound.	Is the [**INPUT**] peak level indicator or the [**OUTPUT**] peak level indicator lit red?	Switch the [**SIGNAL LEVEL**] selector switch according to the output level of the connected device. (page 7)
		Adjust the output level of the connected device.
Tempo (**BPM**) cannot be measured or measurement value of tempo (**BPM**) is implausible.	Is the audio input level too high or too low?	Adjust the output level of the connected device and switch the [**SIGNAL LEVEL**] selector switch according to the output level of the connected device so that the [**INPUT**] peak level indicator lights at an appropriate level.
		For some tracks, it may not be possible to measure the tempo (**BPM**). Use the [**TAP**] button to input the tempo manually. (page 9)
Customized settings are not stored.	Did you turn the power off immediately after customizing the settings?	Wait at least 10 seconds after customizing settings before turning the power off.
Value of the measured tempo (**BPM**) differs from value recorded on CD, or tempo (**BPM**) values displayed on DJ player, DJ mixer, DJ software and this unit differ.	—	The values may differ slightly due to the different ways in which the **BPM** is measured.
This unit is not recognized after it has been connected to a computer.	Is the included USB cable properly connected?	Connect this unit and computer directly, not via a USB hub.

About trademarks and registered trademarks

- Pioneer is a registered trademark of PIONEER CORPORATION.
- VST is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.
- The Audio Units logo is a trademark of Apple Inc.
- RTAS is a registered trademark of Avid Technology, Inc. or its subsidiaries in the United States and/or other countries.

The names of companies and products mentioned herein are the trademarks of their respective owners.

Cautions on copyrights

Recordings you have made are for your personal enjoyment and according to copyright laws may not be used without the consent of the copyright holder.

- Music recorded from CDs, etc., is protected by the copyright laws of individual countries and by international treaties. It is the full responsibility of the person who has recorded the music to ensure that it is used legally.
- When handling music downloaded from the Internet, etc., it is the full responsibility of the person who has downloaded the music to ensure that it is used in accordance with the contract concluded with the download site.

General Disclaimer

Please note that Pioneer will accept no responsibility whatsoever concerning legality, morality, operation stability, etc., when using software that was downloaded by the user. Problems may occur in operation of downloaded software, depending on the operating environment of the computer being used and the downloaded software or compatibility with other software.
Please note that Pioneer will accept no responsibility whatsoever for loss of information the user has registered using downloaded software. Write down the information you have registered in a note, etc., for safe keeping.

Specifications

AC adapter

Power ..... AC 100 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
Rated current ..... 0.4 A
Rated output ..... DC 5 V, 2 A

General – Main Unit

Power consumption (when using AC adapter) ..... 600 mA
Power consumption (when using USB bus power) ..... 500 mA
Main unit weight ..... 0.93 kg
Max. external dimensions ..... 306 mm (W) × 67 mm (H) × 132 mm (D)
Tolerable operating temperature ..... +5 °C to +35 °C
Tolerable operating humidity ..... 5 % to 85 % (no condensation)

Audio Section

Sampling rate ..... 48 kHz
A/D, D/A converter ..... 24 bits
Frequency response ..... 20 Hz to 20 kHz
S/N ratio (**OUTPUT**, rated output, A-WEIGHTED) ..... 96 dB
Total harmonic distortion (**OUTPUT**, 20 Hz – 20 kHz BW) ..... 0.006 %
Headroom ..... 15 dB
Standard input level/standard output level (10 kΩ load)
  SIGNAL LEVEL switch (+4 dB) ..... +4 dBu
  SIGNAL LEVEL switch (+0 dB) ..... +0 dBu
  SIGNAL LEVEL switch (-10 dB) ..... -10 dBV
Input impedance
  INPUT ..... 30 kΩ
Output impedance
  OUTPUT ..... 1 kΩ or less
  PHONES ..... 10 Ω or less

Input / Output terminals

INPUT input terminals
  RCA pin jacks ..... 1 set
OUTPUT output terminal
  RCA pin jacks ..... 1 set
PHONES output terminal
  Stereo phone jack (Ø 6.3 mm) ..... 1 set
USB terminal
  B type (stereo 1 in/1 out) ..... 1 set

- The specifications and design of this product are subject to change without notice.
- © 2013 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

D3-4-2-1-1_B1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur **ON, STANDBY** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

Lorsque vous utilisez ce produit, vérifiez les informations concernant la sécurité sous l'appareil.

D3-4-2-2-4_B1_Fr

Ce produit respecte la réglementation en matière d'interférences électromagnétiques lorsqu'il est raccordé à d'autres appareils par des câbles (pourvus de noyaux de ferrite) et connecteurs blindés.

N'utilisez que les câbles de liaison fournis en accessoires.

D44-8-1-2b_A1_Fr

Ne pas enlever les noyaux de ferrite destinés à protéger contre les parasites électromagnétiques.

D44-8-1-4_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002*_A1_Fr



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

K058b_A1_Fr

Sommaire

Comment lire ce manuel

- Merci pour l'achat de ce produit Pioneer.
  Veillez à bien lire cette brochure et le "Mode d'emploi" fourni sur le site de support DJ de Pioneer. Ces deux documents contiennent des informations importantes qui doivent être bien assimilées avant d'utiliser ce produit.
  Cela fait, conservez le mode d'emploi de façon à pouvoir vous y référer en cas de nécessité.
- Dans ce manuel, les noms de canaux et de touches indiqués sur le produit, les noms de menus dans le logiciel, etc. sont indiqués entre crochets ([ ]). (ex. canal [**MASTER**], menu [**ON**/**OFF**], menu [**File**])

01 Informations préliminaires

Caractéristiques 4
Contenu du carton d'emballage 4
Acquisition du Mode d'emploi de cet appareil 4
Raccordement des prises d'entrée/sortie 5
Mise en service et préparation de cet appareil 7

02 Fonctionnement

Réglage du BPM 8
Section RHYTHM FX 9
Section SCENE FX 10
Section RELEASE FX 11
Commutation du chemin du signal audio 11
Personnalisation des paramètres des effets 11

03 Informations supplémentaires

En cas de panne 12
À propos des marques commerciales et des marques déposées 12
Précautions concernant les droits d'auteur 12
Avis de non-responsabilité 12
Spécifications 13

Informations préliminaires

Caractéristiques

Cet appareil est une table de remixage pour DJ consistant en trois sections d'effets.
Les commandes [**PRESSURE**] adoptées récemment pour les sections RHYTHM FX et SCENE FX permettent d'ajuster les effets non seulement par une rotation comme sur les machines antérieures mais aussi en fonction de la pression exercée sur la commande.
De plus, le type d'effet interne peut être changé ce qui permet des remixages DJ parfaitement personnalisés grâce à des manipulations encore plus intuitives que sur les machines antérieures.
Le logiciel "RMX-500 Plug-in" permet d'opérer avec cet appareil dans des applications de création musicale. En le raccordant à un ordinateur, cet appareil peut être utilisé comme contrôleur et permet des créations musicales sur la même base que la réalisation de prestations DJ.

RHYTHM FX

De nouveaux rythmes peuvent être créés en coupant le morceau en cours de lecture ou en ajoutant des sources sonores internes.
Des effets et des sons de batterie internes peuvent être utilisés pour les boucles afin de varier les rythmes.

SCENE FX

Le morceau en cours de lecture peut être accentué ou des ruptures peuvent être introduites à n'importe quelle position pour apporter de nouveaux développements aux morceaux.
En combinant effets et échos il est possible d'obtenir des résultats uniques.

RELEASE FX

Les sons des effets peuvent être introduits lentement dans le morceau en cours de lecture.

QUANTIZE

Les positions des temps des morceaux sont analysées en temps réel et les effets et le moment où le son est émis s'ajustent automatiquement. Le son suit le tempo du morceau, même si les manipulations ne sont pas très précises.

RMX-500 Plug-in

Un VST/AU/RTAS Plug-in est fourni pour pouvoir lancer les fonctions de cet appareil depuis un ordinateur. Ceci permet d'utiliser le RMX-500 comme un contrôleur.

CARTE SON

Cet appareil est pourvu d'une "carte sonore/interface pour audio USB".

Contenu du carton d'emballage

- Câble USB
- Adaptateur secteur
- Cordon d'alimentation
- Garantie (pour certaines régions)[1]
- Mode d'emploi (Édition de base) (ce document)

[1] La garantie incluse est destinée à la région européenne.

Acquisition du Mode d'emploi de cet appareil

Les différents modes d'emploi sont parfois fournis sous forme de fichiers PDF. Adobe® Reader® doit être installé pour pouvoir consulter les fichiers PDF.

1 Lancez votre navigateur web sur l'ordinateur et accédez au site de support DJ Pioneer suivant.
http://pioneerdj.com/support/

2 Sur le site de support DJ de Pioneer, cliquez sur "Manuals" dans "RMX-500".

3 Cliquez sur la langue souhaitée sur la page de téléchargement.
Le téléchargement du mode d'emploi commence.

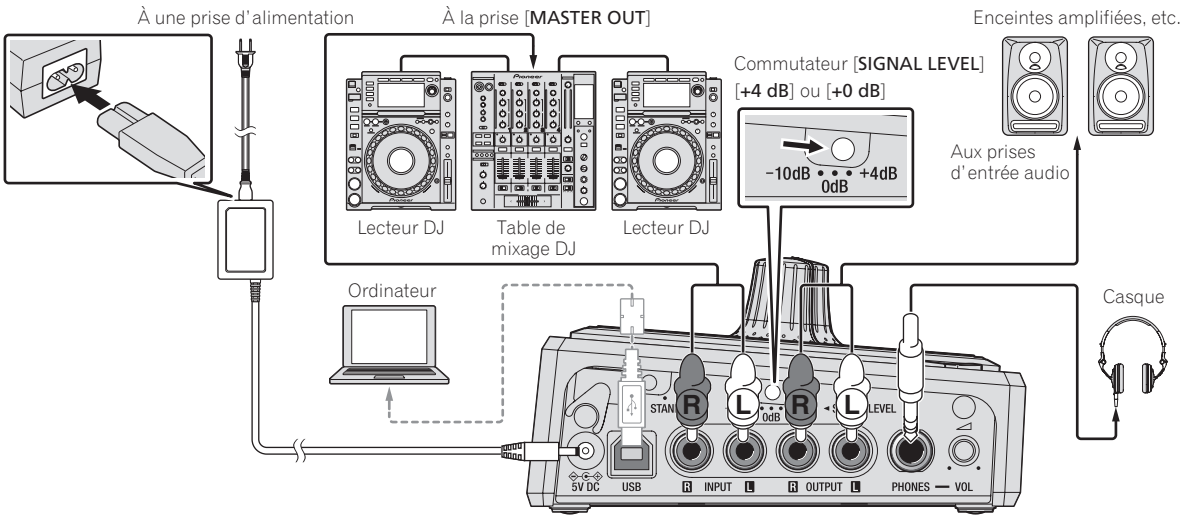
Raccordement des prises d'entrée/sortie

Veillez à toujours éteindre les appareils et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de raccorder un appareil ou de changer les liaisons.
Lorsque tous les appareils ont été raccordés, vous pouvez brancher le cordon d'alimentation.
Veillez à utiliser le cordon d'alimentation, l'adaptateur secteur et le câble USB fournis avec ce produit.
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil devant être raccordé.
Cet appareil est alimenté par l'adaptateur secteur ou le bus USB.
Cet appareil peut être utilisé après avoir été raccordé à un ordinateur par un câble USB, même si l'adaptateur secteur n'est pas raccordé.

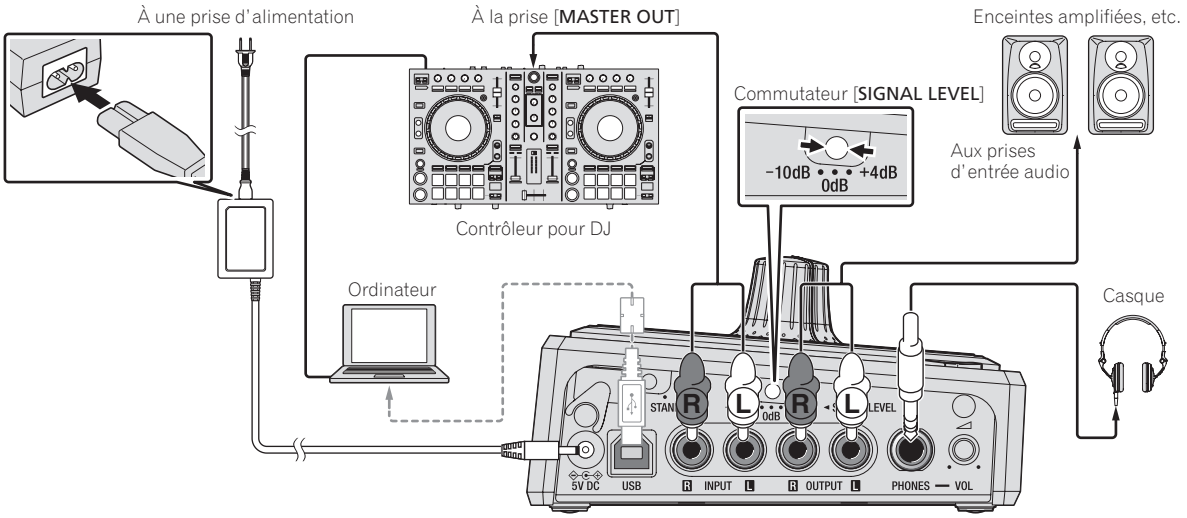
- Raccordez cet appareil et l'ordinateur directement avec le câble USB fourni.
- Ne le raccordez pas par un concentrateur USB.
- Raccordez l'ordinateur auquel cet appareil doit être raccordé à une source d'alimentation secteur.
- La luminosité des touches lumineuses est plus faible lors de l'alimentation par bus USB.
- Lors de l'alimentation par bus USB, l'appareil peut ne pas fonctionner dans les cas suivants :
  - — Lorsque l'alimentation fournie par le port USB de l'ordinateur est insuffisante.
  - — Lorsque d'autres dispositifs USB sont raccordés à l'ordinateur.
  - — L'impédance du casque d'écoute raccordé est inférieure à 32 Ω.
  - — Un jack mono est branché sur la prise [**PHONES**].
- Cet appareil peut redémarrer si l'adaptateur secteur ou le câble USB est débranché quand il est en service.

Exemple de raccordements

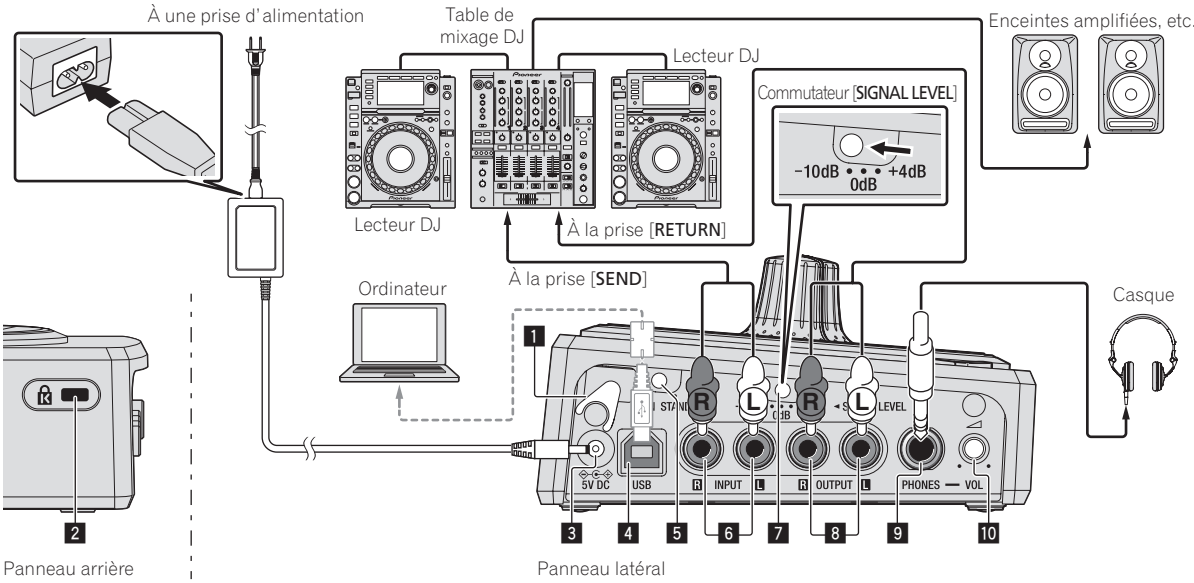
❖ Pour le raccordement aux prises [MASTER OUT] de la table de mixage DJ



❖ Pour le raccordement aux prises [MASTER OUT] du contrôleur DJ



❖ Pour le raccordement aux prises [SEND] et [RETURN] de la table de mixage DJ



1 Crochet de cordon

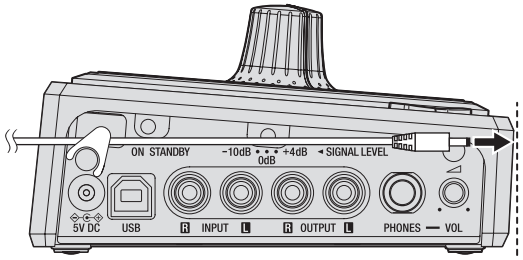
Accrochez le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur ici.

- Le son sera interrompu si le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur est débranché de cet appareil pendant la lecture.

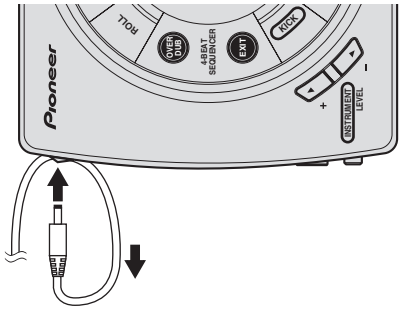
Utilisation du crochet de cordon

Enroulez le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur autour du crochet de cordon pour le maintenir en place. Ceci empêche le cordon d'alimentation d'être accidentellement tiré et la fiche d'être débranchée de la prise.

① Comme indiqué sur le schéma suivant, tirez l'extrémité du cordon d'alimentation jusqu'au côté cet appareil et accrochez le cordon d'alimentation sur le crochet de cordon.



② Tournez l'extrémité du cordon d'alimentation vers vous puis retournez-le pour former une boucle comme indiqué sur le schéma, puis insérez la fiche dans la prise [**5V DC**] de cet appareil.



2 Fente de sécurité Kensington

3 Prise 5V DC

Branchez la fiche CC de l'adaptateur secteur fourni sur cette prise.
Avant de brancher le cordon d'alimentation, attendez que tous les autres appareils soient raccordés.
Veillez à utiliser le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur fourni avec ce produit.

4 Port USB

Pour raccorder un ordinateur.

- Raccordez cet appareil et l'ordinateur directement avec le câble USB fourni.
- Un concentrateur USB ne peut pas être utilisé.

5 Commutateur ON, STANDBY

Sert à mettre cet appareil en marche et en veille.

6 Prises INPUT

Pour raccorder l'appareil aux prises de sorties externes d'une table de mixage DJ, d'un contrôleur DJ, d'un lecteur DJ, etc.

7 Commutateur SIGNAL LEVEL

Sert à commuter le gain d'entrée/sortie de cet appareil.
Faites le réglage suivant, selon les dispositifs raccordés à cet appareil.

- [**+4 dB**] : Sélectionnez ceci lors du raccordement aux prises [**MASTER OUT**] d'une table de mixage DJ.
- [**+0 dB**] : Sélectionnez ceci lors du raccordement aux prises [**MASTER OUT**] d'une table de mixage DJ ou d'un contrôleur DJ.
- [**–10 dB**] : Sélectionnez ceci lors du raccordement aux prises [**SEND**] et [**RETURN**] d'une table de mixage DJ.

8 Prises OUTPUT

Reliez celles-ci aux prises d'entrées externes d'enceintes amplifiées, d'une table de mixage DJ, etc.

⚠ ATTENTION

Les liaisons doivent être telles que le sens des signaux audio ne doivent pas former de boucle. Si les liaisons forment une boucle, le circuit risque de produire des oscillations susceptibles d'endommager les haut-parleurs, etc.
Exemples de liaisons en boucle à éviter

- Relier la sortie de la table de mixage DJ aux prises d'entrée de cet appareil puis transmettre la sortie de cet appareil aux prises d'entrée de la même table de mixage DJ.
- Relier la sortie des prises [**SEND**] de la table de mixage DJ aux prises d'entrée de cet appareil puis transmettre la sortie de cet appareil à d'autres prises d'entrée que les prises [**RETURN**] de la même table de mixage DJ.

9 Prises PHONES

Pour raccorder un casque d'écoute.

- Branchez un casque d'écoute dont l'impédance est égale ou supérieure à 32 Ω. Ceux dont l'impédance est inférieure à 32 Ω ne sont pas acceptés.

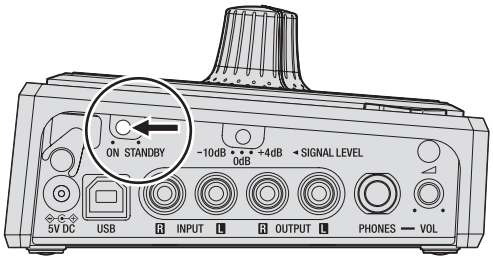
10 Commande HEADPHONES VOL

Ajuste le niveau du son provenant de la prise [**PHONES**].

Mise en service et préparation de cet appareil

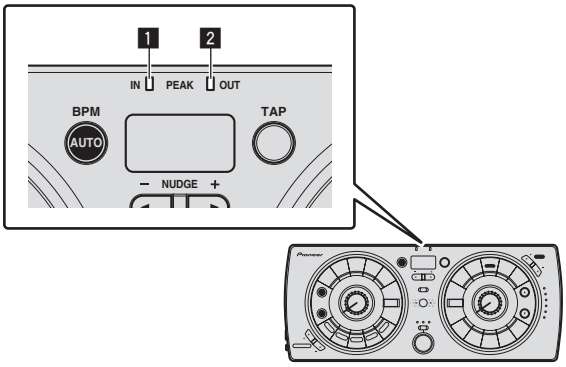
1 Reliez les appareils comme indiqué dans la page 5, *Raccordement des prises d'entrée/sortie*.

2 Poussez l'interrupteur d'alimentation [ON, STANDBY] sur le panneau arrière de cet appareil pour le mettre en position [ON].



3 Vérifiez le volume du son entrant et sortant en observant les indicateurs de niveau de crête.

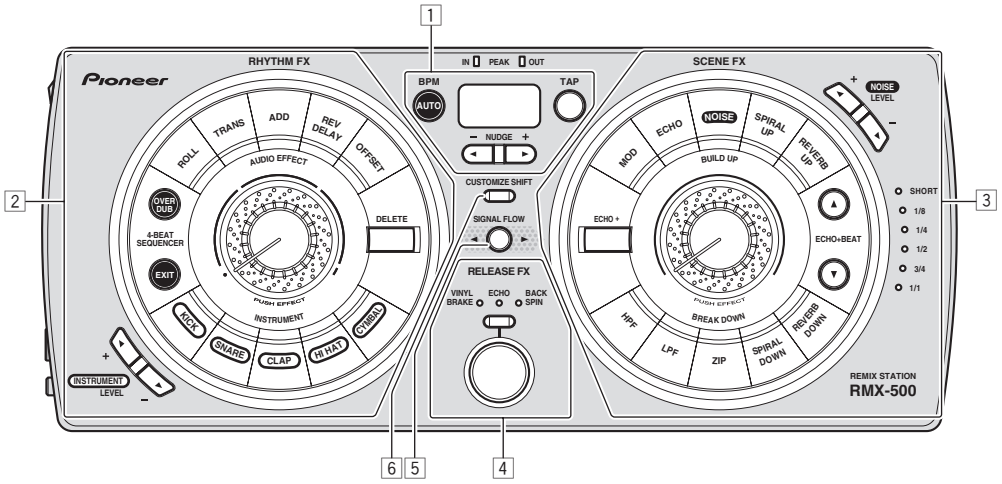
La luminosité et la couleur des indicateurs de niveau de crête changent en fonction du volume du son entrant et sortant.



1 Indicateur de niveau de crête **INPUT**
2 Indicateur de niveau de crête **OUTPUT**
Vert : Niveau autorisé
Orange : Niveau approprié
Rouge : Niveau excessif

- Si l'indicateur de niveau de crête devient rouge, le volume du son entrant est trop élevé. Changez la position du commutateur [**SIGNAL LEVEL**] ou baissez le niveau de sortie de l'appareil raccordé.
- Cet appareil ne permet pas de régler le volume du son entrant et sortant. Réglez le volume du son entrant et sortant sur les appareils raccordés à cet appareil.

Fonctionnement



1 ***Réglage du BPM*** **(page 8)**

2 ***Section RHYTHM FX*** **(page 9)**

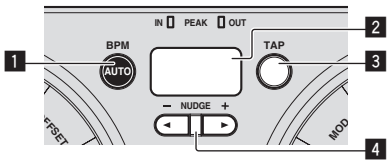
3 ***Section SCENE FX*** **(page 10)**

4 ***Section RELEASE FX*** **(page 11)**

5 ***Commutation du chemin du signal audio*** **(page 11)**

6 ***Personnalisation des paramètres des effets*** **(page 11)**

Réglage du BPM



1 Touche AUTO

Commute le mode de mesure du BPM.

— [**AUTO**] : Le BPM est automatiquement mesuré à l'entrée du signal audio. Le mode [**AUTO**] est spécifié lorsque l'appareil est allumé.

— [**TAP**] : Le BPM est spécifié en tapant du doigt sur la touche [**TAP**].

- La plage de mesure du BPM [**AUTO**] va de BPM = 70 à 180. Avec certains morceaux, il peut être impossible de mesurer correctement le BPM. Si le BPM ne peut pas être mesuré correctement, la valeur du BPM clignote sur l'écran. Dans ce cas, utilisez la touche [**TAP**] pour spécifier le BPM manuellement.

2 Affichage du BPM

En mode de mesure automatique du BPM, cet affichage donne la valeur du BPM détectée automatiquement. Lorsque la valeur du BPM ne peut pas être détectée, la valeur détectée antérieurement clignote.

En mode de mesure manuelle du BPM, cet affichage donne la valeur du BPM saisie manuellement.

3 Touche TAP

Tapez sur la touche avec un doigt pour définir manuellement le BPM.

4 Touche NUDGE (+, –)

Ajuste précisément le cycle et le moment où le son de sources sonores internes, etc. doit être émis.

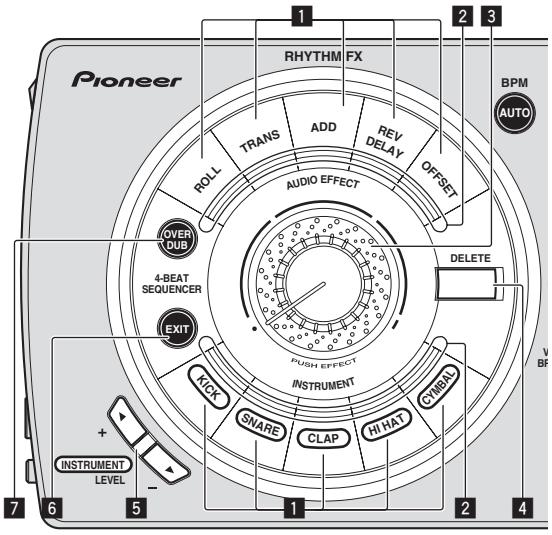
Saisie manuelle du BPM

Tapez au moins 2 fois sur la touche [TAP] au rythme du battement (noires) du son reproduit.

L'intervalle auquel la touche [**TAP**] est tapée est désigné comme BPM.

- Le BPM peut être réglé manuellement par incréments de 1 en maintenant la touche [**TAP**] enfoncée et appuyant sur la touche [**NUDGE (+, –)**].
- Le BPM peut être réglé manuellement par incréments de 0,1 en maintenant la touche [**AUTO**] enfoncée et appuyant sur la touche [**TAP**], puis en maintenant les deux touches enfoncées et appuyant sur la touche [**NUDGE (+, –)**].

Section RHYTHM FX



1 Touches RHYTHM FX
Elles activent et désactivent les effets RHYTHM FX.

2 Indicateur RHYTHM FX
Il clignote lorsqu'un effet est activé.

3 Commande RHYTHM FX
Elle ajuste l'effet RHYTHM FX sélectionné.

4 Touche DELETE
Cette touche peut être utilisée pour annuler les maniements des touches [**RHYTHM FX**] enregistrés avec la fonction 4-BEAT SEQUENCER, une touche à la fois.

5 Touches de réglage du volume des sources sonores internes
Elles ajustent le volume des sources sonores internes.

6 Touche EXIT
Il s'allume lorsque la fonction 4-BEAT SEQUENCER est activée. Une pression sur la touche désactive la fonction 4-BEAT SEQUENCER.

7 Touche OVERDUB
La fonction 4-BEAT SEQUENCER est activée.
Les maniements des touches [**RHYTHM FX**] sont enregistrés et le son est lu en boucle.

Utilisation de la fonction RHYTHM FX

1 Appuyez sur une des touches [RHYTHM FX].
Sélectionnez le type d'effet RHYTHM FX.
La touche sur laquelle une pression a été exercée clignote.
- Les sources sonores internes sont préréglées sur chacune des touches [**KICK**], [**SNARE**], [**CLAP**], [**HI HAT**] et [**CYMBAL**].
- Pour les détails sur les types d'effets, consultez le site de support DJ de Pioneer suivant.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Tournez la commande [RHYTHM FX].
L'effet est appliqué au son.
— La puissance de l'effet augmente lorsque la commande est tournée dans le sens horaire. La puissance de l'effet est maximale lorsque la commande est tournée complètement dans le sens horaire.
— La puissance de l'effet diminue lorsque la commande est tournée dans le sens antihoraire. Lorsqu'elle est tournée complètement dans le sens antihoraire, le son original est reproduit sans aucun effet.

3 Appuyez sur la commande [RHYTHM FX].
Un effet de traitement du son ou d'ajout de son est appliqué, selon le type d'effet sélectionné.
- L'effet de traitement du son ou d'ajout de son change en fonction de la pression exercée sur la commande.
- L'effet se désactive par une nouvelle pression sur la touche [**RHYTHM FX**] sélectionnée.

Utilisation de la fonction 4-BEAT SEQUENCER

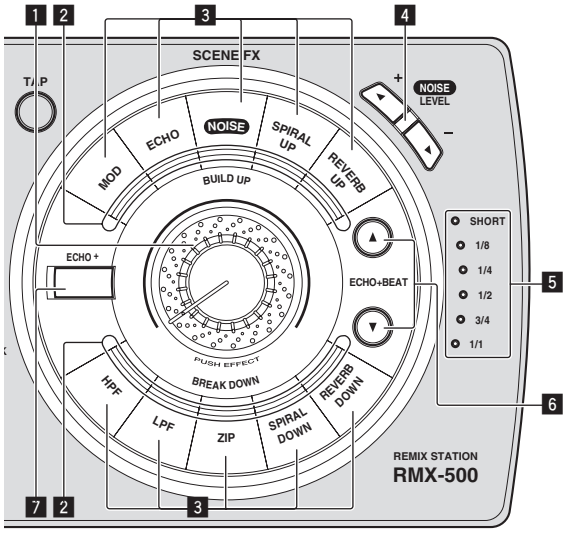
L'ordre et le moment où les touches [**RHYTHM FX**] sont pressées sont enregistrés, et le son est lu en boucle.

1 Appuyez sur la touche [OVERDUB].
Lorsque la touche [**OVERDUB**] est pressée, la fonction 4-BEAT SEQUENCER est activée et la touche [**OVERDUB**] clignote vivement.
Lorsque la touche [**OVERDUB**] clignote vivement, les maniements des touches [**RHYTHM FX**] sont enregistrés et la lecture en boucle se poursuit.
Lorsque la touche [**OVERDUB**] est de nouveau pressée, elle clignote faiblement et la lecture en boucle se poursuit, mais les maniements des touches [**RHYTHM FX**] ne sont pas enregistrés.
- Lorsque la fonction 4-BEAT SEQUENCER est activée, les effets RHYTHM FX sont appliqués quand la touche [**RHYTHM FX**] correspondante est pressée.

2 Tout en appuyant sur la touche [DELETE], appuyez sur la touche [RHYTHM FX] dont le maniement enregistré doit être annulé.
Lorsque la touche [**DELETE**] est pressée, les touches [**RHYTHM FX**] dont les maniements sont enregistrés s'éclairent. Quand une touche éclairée est pressée, la touche s'éteint et le maniement de la touche [**RHYTHM FX**] qui a été enregistré est annulé.

3 Appuyez sur la touche [EXIT].
Lorsque la touche [**EXIT**] est pressée, tous les maniements des touches [**RHYTHM FX**] enregistrés avec la fonction 4-BEAT SEQUENCER sont annulés. La fonction 4-BEAT SEQUENCER se désactive et la lecture en boucle s'arrête.

Section SCENE FX



1 Commande SCENE FX
Elle ajuste l'effet SCENE FX sélectionné.

2 Indicateur SCENE FX
Il clignote lorsqu'un effet est activé.

3 Touches SCENE FX
Elles activent et désactivent les effets SCENE FX.

4 Touches de réglage du volume NOISE
Elles ajustent le volume de l'effet [**NOISE**] appliqué au son entrant ou au son sortant.

5 Indicateurs de sélection de temps ECHO +
L'indicateur du temps auquel la fonction ECHO + se synchronise s'éclaire.

6 Touche BEAT (▲, ▼)
Sélectionne le multiple de temps pour la synchronisation de la fonction ECHO +.

7 Touche ECHO +
Cette touche active et désactive la fonction ECHO +.

Utilisation de la fonction SCENE FX

1 Appuyez sur une des touches [SCENE FX].

Sélectionnez le type d'effet SCENE FX.
La touche sur laquelle une pression a été exercée clignote.

- Pour les détails sur les types d'effets, consultez le site de support DJ de Pioneer suivant.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Tournez la commande [SCENE FX].

L'effet est appliqué au son.

— La puissance de l'effet augmente lorsque la commande est tournée dans le sens horaire. La puissance de l'effet est maximale lorsque la commande est tournée complètement dans le sens horaire.
— La puissance de l'effet diminue lorsque la commande est tournée dans le sens antihoraire. Lorsqu'elle est tournée complètement dans le sens antihoraire, le son original est reproduit sans aucun effet.

3 Appuyez sur la commande [SCENE FX].

Un effet supplémentaire est appliqué au son.

- L'effet supplémentaire change en fonction de la pression exercée sur la commande.
- L'effet se désactive par une nouvelle pression sur la touche [**SCENE FX**] sélectionnée.

Utilisation de la fonction ECHO +

Un effet [**ECHO**] peut être appliqué et restitué par dessus l'effet SCENE FX.

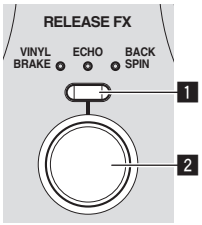
1 Utilisez les touches [BEAT (▲, ▼)] pour sélectionner le multiple pour la synchronisation de l'effet [ECHO].

2 Appuyez sur la touche [ECHO +].

La fonction ECHO + est activée.
L'effet [**ECHO**] peut être appliqué et restitué par dessus l'effet sélectionné.

- La fonction ECHO + se désactive par une nouvelle pression sur la touche [**ECHO +**].

Section RELEASE FX



1 Touche de sélection du type RELEASE FX
Il sélectionne le type d'effet RELEASE FX.

2 Touche RELEASE FX
Elles activent et désactivent les effets RELEASE FX.

Utilisation de la fonction RELEASE FX

1 Appuyez sur la touche de sélection du type [RELEASE FX].

Sélectionnez le type d'effet RELEASE FX.

- Pour les détails sur les types d'effets, consultez le site de support DJ de Pioneer suivant.
  http://pioneerdj.com/support/

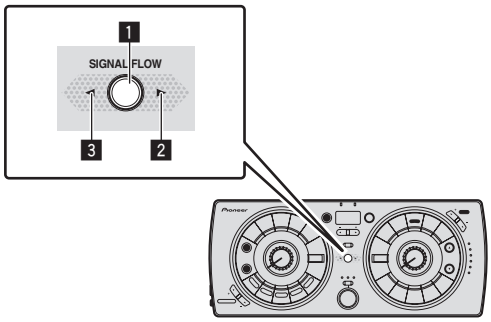
2 Appuyez sur la touche [RELEASE FX].

L'effet est mis en service.
L'effet est appliqué au son.

- Lorsque vous relâchez le doigt de la touche, l'effet s'arrête. Les effets RHYTHM FX et SCENE FX qui étaient activés jusqu'ici s'arrêtent également.

Commutation du chemin du signal audio

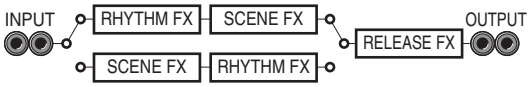
Les signaux audio transmis aux prises [**INPUT**] de cet appareil transitent par le circuit d'effets de cet appareil et ressortent par les prises [**OUTPUT**] de cet appareil.
Le circuit d'effets de cet appareil comprend trois sections, positionnées dans l'ordre suivant : la section RHYTHM FX, la section SCENE FX et la section RELEASE FX.
Parmi ces trois sections, l'ordre des sections RHYTHM FX et SCENE FX peut être inversé.



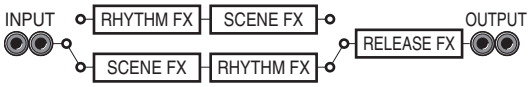
Appuyez sur la touche [SIGNAL FLOW] (1).

Le cheminement du signal audio change comme indiqué sur le schéma suivant chaque fois que la touche est pressée.

— Lorsque l'indicateur droit (2) est allumé

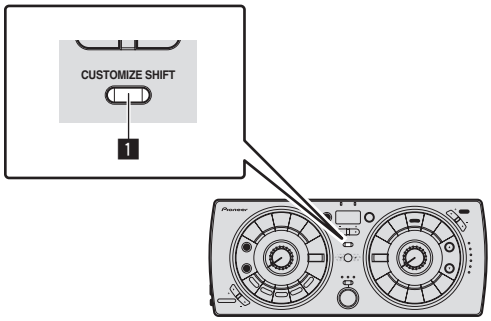


— Lorsque l'indicateur gauche (3) est allumé



Personnalisation des paramètres des effets

La touche [**CUSTOMIZE SHIFT**] peut servir à personnaliser les paramètres des effets de cet appareil.
Les paramètres personnalisés se répercutent immédiatement sur le fonctionnement de cet appareil.



Tout en appuyant sur la touche [CUSTOMIZE SHIFT] (1), appuyez sur la touche de l'effet que vous voulez personnaliser.

Le type et le temps de l'effet correspondant changent.

- Le type et le temps de l'effet peuvent être personnalisés pendant que la touche [**CUSTOMIZE SHIFT**] est pressée.
- Les touches non éclairées ne peuvent pas être personnalisées.
- Pour la fonction RELEASE FX, le temps de l'effet sélectionné change chaque fois que la touche [**RELEASE FX**] est pressée.

Informations supplémentaires

En cas de panne

- Une erreur de commande est souvent prise pour une anomalie de fonctionnement ou une panne. S'il vous semble que quelque chose est anormal avec cet appareil, vérifiez les points suivants et les [**FAQ**] du [**RMX-500**] sur le site de support DJ de Pioneer.
  http://pioneerdj.com/support/
  Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème ne peut pas être résolu, contactez votre service après-vente agréé Pioneer ou votre revendeur pour une réparation.
- De l'électricité statique ou des interférences externes ont peut être déréglé le lecteur. Dans ce cas, il suffit probablement de débrancher puis de rebrancher le cordon d'alimentation pour que le lecteur fonctionne de nouveau.

Problème	Vérification	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	Est-ce que le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur fournis sont raccordés correctement ?	Branchez correctement le cordon d'alimentation fourni sur une prise d'alimentation. Branchez correctement le cordon d'alimentation sur l'adaptateur secteur fourni. (page 5)
		Raccordez la fiche CC de l'adaptateur secteur fourni correctement à cet appareil.
	Est-ce que l'interrupteur d'alimentation [**ON, STANDBY**] est réglé sur [**ON**] ?	Réglez l'interrupteur d'alimentation [**ON, STANDBY**] sur [**ON**].
	Si l'alimentation est fournie par le bus USB, est-ce que le câble USB fourni est bien raccordé ? Utilisez-vous un concentrateur USB ?	Raccordez le câble USB fourni correctement. (page 5)
Aucun son ou son faible.	Est-ce que les câbles de liaison sont correctement raccordés ?	Raccordez correctement les câbles de liaison. (page 5)
	Est-ce que les prises et fiches sont sales ?	Nettoyez les prises et les fiches avant d'effectuer les raccordements.
	Est-ce que l'indicateur de niveau de crête [**INPUT**] est éclairé ?	Ajustez le niveau de sortie de l'appareil raccordé.
Distorsion du son.	Est-ce que l'indicateur de niveau de crête [**INPUT**] ou l'indicateur de niveau de crête [**OUTPUT**] est éclairé ?	Changez la position du sélecteur [**SIGNAL LEVEL**] selon le niveau de sortie de l'appareil raccordé. (page 6)
		Ajustez le niveau de sortie de l'appareil raccordé.
Le tempo (**BPM**) ne peut pas être mesuré ou la valeur obtenue (**BPM**) n'est pas plausible.	Est-ce que le niveau d'entrée audio est trop élevé ou trop faible ?	Ajustez le niveau de sortie de l'appareil raccordé et réglez le sélecteur [**SIGNAL LEVEL**] selon le niveau sortie de l'appareil raccordé de sorte que l'indicateur de niveau de crête [**INPUT**] s'éclaire au bon niveau.
		Pour certains morceaux, il peut être impossible de mesurer le tempo (**BPM**). Utilisez la touche [**TAP**] pour spécifier manuellement le tempo. (page 8)
Les réglages personnalisés ne sont pas sauvegardés.	Avez-vous coupé l'alimentation immédiatement après la personnalisation des réglages ?	Après la personnalisation des réglages, attendez au moins 10 secondes avant de couper l'alimentation.
La valeur du tempo mesuré (**BPM**) diffère de la valeur enregistrée sur le CD, ou bien les valeurs du tempo (**BPM**) indiquées sur le lecteur DJ, la table de mixage DJ, le logiciel DJ et cet appareil diffèrent.	—	Les valeurs peuvent être légèrement différentes selon la façon dont le **BPM** est mesuré.
Cet appareil n'est pas reconnu après avoir été raccordé à un ordinateur.	Est-ce que le câble USB fourni est correctement raccordé ?	Raccordez cet appareil et l'ordinateur directement, pas par un concentrateur USB.

À propos des marques commerciales et des marques déposées

- Pioneer est une marque déposée de PIONEER CORPORATION.
- VST est une marque commerciale de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Le logo Audio Units est une marque commerciale d'Apple Inc.
- RTAS est une marque déposée d'Avid Technology, Inc. ou du groupe affilié aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les noms de sociétés et de produits mentionnés ici sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Précautions concernant les droits d'auteur

Les enregistrements effectués sont destinés à votre usage personnel et, conformément aux lois sur les droits d'auteur, il se peut que leur utilisation soit soumise au consentement du détenteur des droits.

- La musique enregistrée à partir de CD, etc. est protégée par les lois sur les droits d'auteur de divers pays et par des traités internationaux. La personne qui effectue des enregistrements de musique est responsable de leur utilisation légale.
- Lorsque de la musique est téléchargée d'Internet, etc., la personne qui a effectué le téléchargement est responsable de l'utilisation de cette musique conformément à l'accord conclus avec le site de téléchargement.

Avis de non-responsabilité

Veuillez noter que Pioneer décline toute responsabilité en ce qui concerne la légalité, la moralité ou la fiabilité, etc. de l'emploi de ce logiciel téléchargé par l'utilisateur. Des problèmes peuvent apparaître lors de l'utilisation du logiciel téléchargé selon l'environnement opérationnel de l'ordinateur utilisé et le logiciel téléchargé ou la compatibilité avec d'autres logiciels.
Veuillez noter que Pioneer décline toute responsabilité, quelle qu'elle soit, quant aux pertes d'informations enregistrées par l'utilisateur du logiciel téléchargé. Notez les informations enregistrées sur un carnet, etc. pour en garder trace.

Spécifications

Adaptateur secteur

Alimentation ..... CA 100 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz
Courant nominal ..... 0,4 A
Sortie nominale ..... CC 5 V, 2 A

Caractéristiques générales – Appareil principal

Consommation (lorsque l'adaptateur secteur est utilisé) ..... 600 mA
Consommation (lorsque le bus USB est utilisé) ..... 500 mA
Poids de l'appareil principal ..... 0,93 kg
Dimensions maximales ..... 306 mm (L) × 67 mm (H) × 132 mm (P)
Température de fonctionnement tolérée ..... +5 °C à +35 °C
Humidité de fonctionnement tolérée ..... 5 % à 85 % (sans condensation)

Section audio

Fréquence d'échantillonnage ..... 48 kHz
Convertisseur A/N, N/A ..... 24 bits
Réponse en fréquence ..... 20 Hz à 20 kHz
Rapport S/B (**OUTPUT**, sortie nominale, A-WEIGHTED) ..... 96 dB
Distorsion harmonique totale (**OUTPUT**, 20 Hz – 20 kHz BW) ..... 0,006 %
Marge ..... 15 dB
Niveau d'entrée standard/Niveau de sortie standard (charge 10 kΩ)
  Commutateur SIGNAL LEVEL (+4 dB) ..... +4 dBu
  Commutateur SIGNAL LEVEL (+0 dB) ..... +0 dBu
  Commutateur SIGNAL LEVEL (-10 dB) ..... -10 dBV
Impédance d'entrée
  INPUT ..... 30 kΩ
Impédance de sortie
  OUTPUT ..... 1 kΩ ou moins
  PHONES ..... 10 Ω ou moins

Prises d'entrée/sortie

Prises d'entrée **INPUT**
  Prises RCA ..... 1 jeu
Prise de sortie **OUTPUT**
  Prises RCA ..... 1 jeu
Prise de sortie **PHONES**
  Jack stéréo (Ø 6,3 mm) ..... 1 jeu
Prise **USB**
  Type B (stéréo 1 entrée/1 sortie) ..... 1 jeu

- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées, sans avis préalable, dans un souci d'amélioration.
- © 2013 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

ACHTUNG

UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZUSETZEN, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

D3-4-2-1-1_B1_De

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3_A1_De

WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a_A1_De

Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit:
+5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max.
(Ventilationsschlitze nicht blockiert)
Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c*_A1_De

ACHTUNG

Der **ON, STANDBY**-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2-2a*_A1_De

Bei Verwendung dieses Produktes machen Sie sich bitte mit der Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gerätes vertraut.

D3-4-2-2-4_B1_De

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen für elektromagnetische Verträglichkeit bei Anschluss an andere Geräte über abgeschirmte Kabel (mit angebrachten Ferritkernen) und Stecker. Verwenden Sie nur die als Zubehör mitgelieferten Verbindungskabel.

D44-8-1-2b_A1_De

Die Ferritkerne dienen zur verhinderung elektromagnetischen Rauschens; sie dürfen nicht entfernt werden.

D44-8-1-4_A1_De

Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch vorgesehen. Falls bei Einsatz zu einem anderem Zweck (z.B. Langzeitgebrauch zu gewerblichen Zwecken in einem Restaurant oder Betrieb in einem Fahrzeug bzw. Schiff) eine Funktionsstörung auftritt, die eine Reparatur des Gerätes erforderlich macht, werden die Reparaturkosten dem Kunden selbst dann in Rechnung gestellt, wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

K041_A1_De

VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

S002*_A1_De



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

K058b_A1_De

Inhalt

Zum Lesen dieser Anleitung

- Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben.
  Lesen Sie bitte diese Broschüre und die „Bedienungsanleitung“, die auf der Pioneer Support-Website zur Verfügung stehen. Beide enthalten wichtige Informationen, mit denen Sie sich vor dem Gebrauch dieses Produktes vertraut machen sollten.
  Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, legen Sie sie griffbereit zum Nachschlagen ab.
- In dieser Anleitung werden die Namen von auf dem Produkt angezeigten Kanälen und Tasten, Namen von Menüs in der Software usw. in Klammern angegeben ([ ]). (z.B. Kanal [**MASTER**], Menü [**ON**/**OFF**], [**File**]-Menü)

01 Vor der Inbetriebnahme

Merkmale 4
Lieferumfang 4
Erhalten der Bedienungsanleitung dieser Einheit 4
Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen 5
Starten und Vorbereiten dieser Einheit 7

02 Bedienung

Einstellen des BPM 8
RHYTHM FX Sektion 9
SCENE FX Sektion 10
RELEASE FX Sektion 11
Umschalten des Audiosignalpfads 11
Benutzeranpassen der Effektparameter 11

03 Zusätzliche Informationen

Störungssuche 12
Über Markenzeichen und eingetragene Markenzeichen 12
Hinweise zum Urheberrechte 12
Allgemeine Gegenerklärung 13
Technische Daten 13

Vor der Inbetriebnahme

Merkmale

Diese Einheit ist eine Remix-Station für DJs, bestehend aus drei Effekt-Sektionen.
Die [**PRESSURE**]-Controller, die neu für die RHYTHM FX- und SCENE FX-Sektionen eingesetzt werden, erlauben das Justieren von Effekten nicht nur durch Drehen des Controllers wie vorher, sondern auch entsprechend der Stärke mit der der Controller eingedrückt wird.
Außerdem kann der interne Effekttyp umgeschaltet werden, um hoch individualistische DJ-Remix-Auftritte mit intuitiverer Bedienung als je zuvor zu erzielen.
Die “RMX-500 Plug-in”-Plug-In-Software erlaubt es, diese Einheit mit Musikerstellungsanwendungen zu bedienen. Außerdem kann diese Einheit an einen Computer angeschlossen werden und als Controller zum Erzeugen von Musik mit dem gleichen Gefühl wie bei Ausführen von DJ-Auftritten verwendet werden.

RHYTHM FX

Neue Rhythmen können erzeugt werden, indem der aktuell spielende Track aufgeschnitten wird oder indem interne Soundquellen hinzugefügt werden.
Effekte und interne Trommel-Sounds können für Loop-Wiedergabe mit einer Reihe verschiedener Rhythmen verwendet werden.

SCENE FX

Der aktuell spielende Track kann betont werden, oder Unterbrechungen können an beliebiger Position eingefügt werden, um neue Entwicklungen für Tracks zu produzieren.
Effekte und Echos können kombiniert werden, um originelle Renderings zu erzielen.

RELEASE FX

Effekt-Sounds können glatt mit dem aktuell spielenden Track gemischt werden.

QUANTIZE

Die Beatpositionen von Tracks werden in Echtzeit analysiert, und die Effekte sowie das Timing zum Produzieren des Sounds werden automatisch angepasst. Der Sound wird im Tempo mit dem Track abgespielt, auch bei grober Bedienung der Tasten.

RMX-500 Plug-in

Ein VST/AU/RTAS Plug-in ist vorhanden, das es Ihnen erlaubt, die Funktionen dieser Einheit auf einem Computer zu starten. Damit kann der RMX-500 als Controller verwendet werden.

SOUNDKARTE

Dieses Gerät ist mit einer “Soundkarte/USB-Audioschnittstelle” ausgestattet.

Lieferumfang

- USB-Kabel
- Netzteil
- Netzkabel
- Garantie (für bestimmte Regionen)[1]
- Bedienungsanleitung (Grundlegende Edition) (dieses Dokument)

[1] Die mitgelieferte Garantie gilt für die Region Europa.

Erhalten der Bedienungsanleitung dieser Einheit

Die verschiedenen Anweisungen werden manchmal in Form von PDF-Dateien angeboten. Adobe® Reader® muss installiert sein, um Dateien im PDF-Format zu betrachten.

1 Starten Sie einen Webbrowser auf dem Computer und gehen Sie zu der unten angegebenen Pioneer DJ-Support-Website.
http://pioneerdj.com/support/

2 Auf der Pioneer DJ-Support-Website klicken Sie auf „Manuals“ unter „RMX-500“.

3 Klicken Sie auf die erforderliche Sprache auf der Download-Seite.
Der Download der Bedienungsanleitung beginnt.

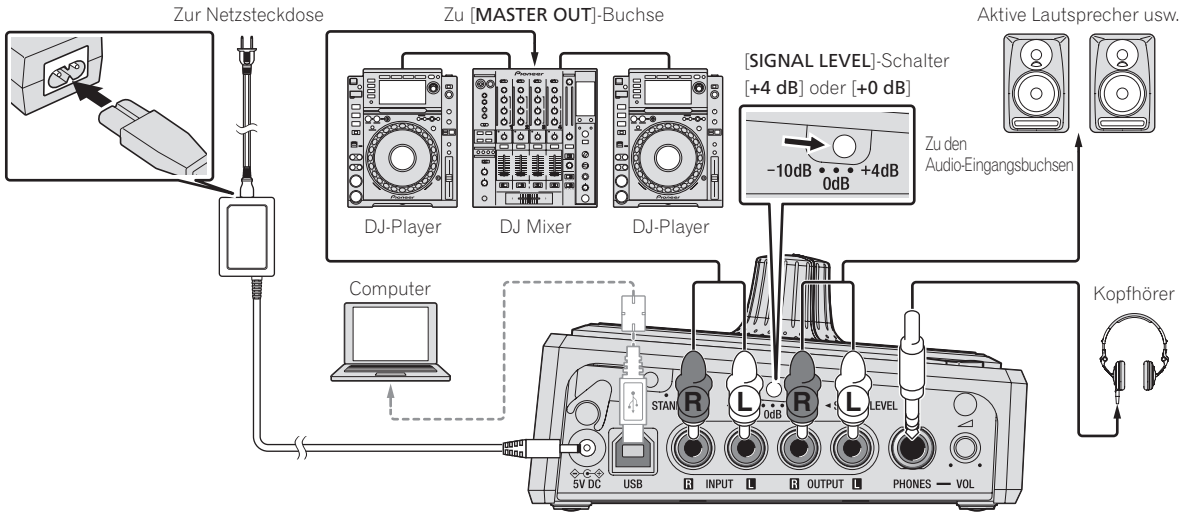
Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, bevor Sie Geräte anschließen oder die Anschlüsse ändern.
Schließen Sie das Netzkabel an, nachdem alle Anschlüsse zwischen den Geräten vorgenommen wurden.
Verwenden Sie immer das mit diesem Produkt mitgelieferte Netzkabel, Netzteil und USB-Kabel.
Beachten Sie die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.
Betriebsstrom für dieses Gerät wird über Netzteil oder über UBS-Busstrom zugeführt.
Dieses Gerät kann durch Anschließen an einen Computer mit USB-Kabel verwendet werden, auch wenn das Netzteil nicht angeschlossen wird.

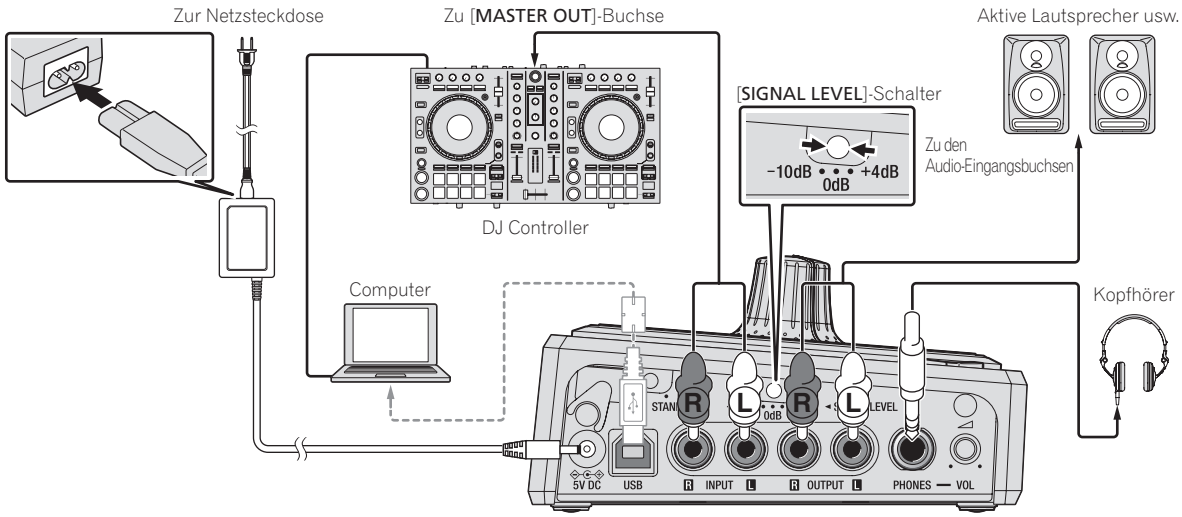
- Verbinden Sie dieses Gerät und den Computer direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel.
- Schließen Sie nicht über einen USB-Hub an.
- Schließen Sie den Computer, an den dieses Gerät angeschlossen wird, an eine Netzstromversorgung an.
- Die Helligkeit der leuchtenden Tasten wird bei Betrieb über USB-Bus-Stromversorgung abgeblendet.
- Bei Betrieb über USB-Bus-Stromversorgung kann die Einheit in den folgenden Fällen nicht arbeiten:
  - — Wenn die Stromversorgungskapazität des USB-Anschlusses unzureichend ist.
  - — Wenn andere USB-Geräte am Computer angeschlossen sind.
  - — Wenn Kopfhörer mit einer Impedanz von weniger als 32 Ω angeschlossen sind.
  - — Wenn eine Mono-Buchse mit der [**PHONES**]-Buchse verbunden ist.
- Diese Einheit kann neu starten, wenn das Netzteil oder das USB-Kabel während des Betriebs abgetrennt wird.

Anschlussbeispiel

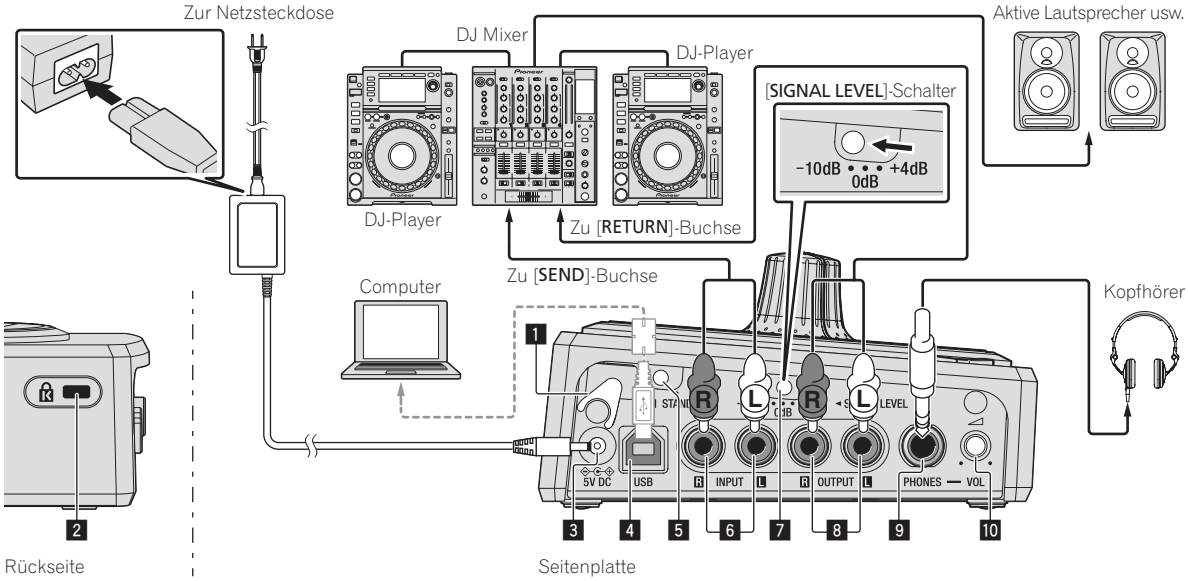
❖ Zum Anschließen an die Buchsen [MASTER OUT] des DJ-Mixers



❖ Zum Anschließen an die [MASTER OUT]-Buchsen des DJ-Controllers



❖ Zum Anschließen an die Buchsen [SEND] und [RETURN] am DJ-Mixer



1 Kabelhaken

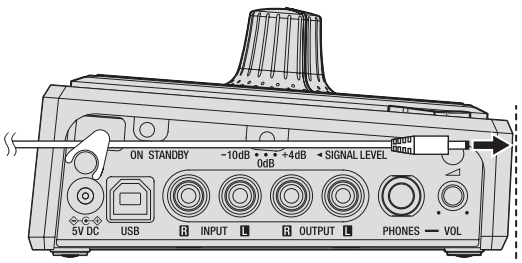
Haken Sie das Netzkabel des Netzteils hier an.

- Der Sound wird unterbrochen, wenn das Netzkabel des Netzteils während der Wiedergabe von dem Gerät abgetrennt wird.

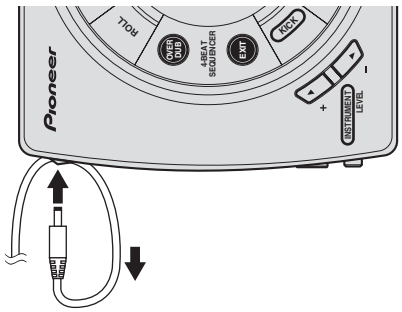
Verwendung des Kabelhakens

Haken Sie das Netzkabel des Netzteils auf den Kabelhaken, um es zu befestigen. Dadurch wird verhindert, dass das Netzkabel versehentlich gezogen wird und der Stecker vom Anschluss getrennt wird.

① Ziehen Sie wie in der Abbildung unten gezeigt die Spitze des Netzkabels zur Geräteseite, und befestigen Sie das Netzkabel am Kabelhaken.



② Drehen Sie die Spitze des Netzkabels so, dass sie zu Ihnen weist, und drehen Sie sie dann zurück, um einen Ring zu erzeugen, wie in der Zeichnung dargestellt und stecken Sie es dann in die Buchse [**5V DC**] dieses Geräts.



2 Kensington-Diebstahlsicherung

3 5V DC-Buchse

Schließen Sie den Gleichstromstecker des mitgelieferte Netzteils hier an. Warten Sie, bis alle Verbindungen der Geräte hergestellt sind, bevor Sie das Netzkabel anschließen.
Verwenden Sie immer das mit diesem Produkt mitgelieferte Netzkabel und Netzteil.

4 Buchse USB

Schließen Sie einen Computer an.

- Verbinden Sie dieses Gerät und den Computer direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel.
- Ein USB-Hub kann nicht verwendet werden.

5 ON, STANDBY Schalter

Dies schaltet die Stromversorgung dieses Geräts zwischen ein und Standby um.

6 INPUT-Buchsen

Verbinden Sie diese mit den externen Ausgangsbuchsen eines DJ-Mixers, DJ-Controllers, DJ-Players usw.

7 SIGNAL LEVEL-Schalter

Dies schaltet die Eingang/Ausgang-Verstärkung der Einheit um. Stellen Sie ein, wie unten gezeigt, entsprechend den an diesem Gerät anzuschließenden Geräten.

— [**+4 dB**]: Wählen Sie dies beim Anschließen an die die Buchsen [**MASTER OUT**] eines DJ-Mixers.
— [**+0 dB**]: Wählen Sie dies beim Anschluss an die [**MASTER OUT**]-Buchsen eines DJ-Mixers oder DJ-Controllers.
— [**−10 dB**]: Wählen Sie dies beim Anschließen an die [**SEND**]- und [**RETURN**]-Buchsen eines DJ-Mixers.

8 OUTPUT-Buchsen

Schließen Sie diese an die externen Eingangsbuchsen von Aktivlautsprechern, eines DJ-Mixers usw. an.

⚠ ACHTUNG

Verbinden Sie Geräte auf solche Weise, dass der Fluss der Audiosignale keine Schleife bildet. Wenn Schleifenverbindungen hergestellt werden, kann die Schaltung Oszillationen verursachen, die zu Schäden an den Lautsprechern usw. führen.
Beispiele für Schleifenverbindungen, die vermieden werden müssen

- Anschließen des Ausgangs eines DJ-Mixers an die Eingangsbuchsen dieser Einheit und dann Anlegen des Ausgangs dieser Einheit an die gleichen Eingangsbuchsen des DJ-Mixers.
- Anschließen des Ausgangs von den Buchsen [**SEND**] des DJ-Mixers an die Eingangsbuchsen dieser Einheit und dann Anlegen des Ausgangs dieser Einheit an andere Eingangsbuchsen als die Buchsen [**RETURN**] am gleichen DJ-Mixer.

9 PHONES-Buchsen

Schließen Sie hier Kopfhörer an.

- Schließen Sie Kopfhörer mit einer Impedanz von 32 Ω oder mehr an. Kopfhörer mit einer Impedanz von weniger als 32 Ω werden nicht unterstützt.

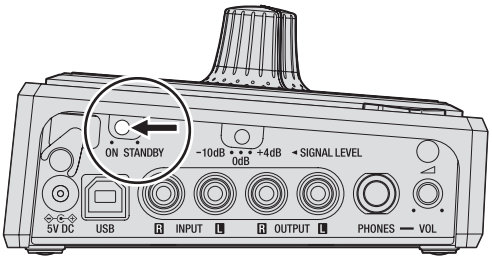
10 HEADPHONES VOL Regler

Stellt den Audiopegelausgang von der Buchse [**PHONES**] ein.

Starten und Vorbereiten dieser Einheit

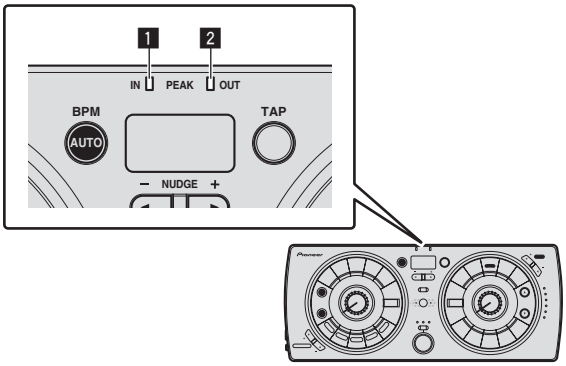
1 Führen Sie den Anschluss entsprechend den Anweisungen unter *Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen* auf Seite 5aus.

2 Schieben Sie den Schalter [ON, STANDBY] an der Rückseite dieser Einheit in Stellung [ON].



3 Prüfen Sie den Audiopegel des angelegten und ausgegebenen Sounds mit den Spitzenpegelanzeigen.

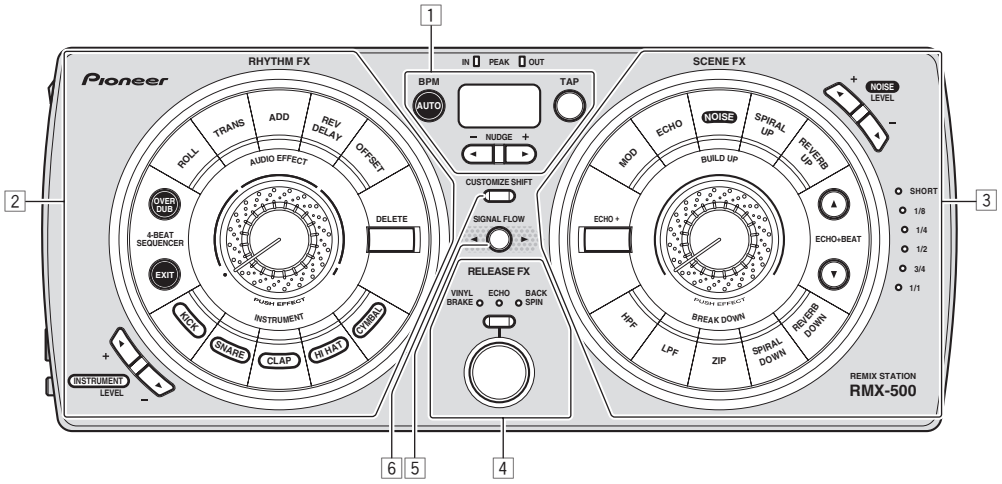
Die Helligkeit und Farbe der Spitzenegelanzeigen wechselt entsprechend dem Audiopegel des angelegten und ausgegebenen Sounds.



1 **INPUT**-Spitzenpegelanzeige
2 **OUTPUT**-Spitzenpegelanzeige
Grün: Zulässiger Pegel
Orange: Angemessener Pegel
Rot: Zu starker Pegel

- Wenn die Spitzenpegelanzeige rot leuchtet, ist der Audiopegel des angelegten Sounds zu hoch. Schalten Sie den [**SIGNAL LEVEL**]-Schalter um oder senken Sie den Ausgabepegel des angeschlossenen Geräts.
- Diese Einheit hat keine Funktion zum Justieren des Eingangs-/Ausgangs-Audiopegels. Zum Justieren des Eingangs-/Ausgangs-Audiopegels bedienen Sie die an dieser Einheit angeschlossenen Geräte.

Bedienung



1 ***Einstellen des BPM*** **(Seite 8)**

2 ***RHYTHM FX Sektion*** **(Seite 9)**

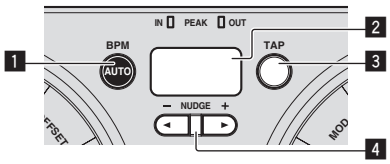
3 ***SCENE FX Sektion*** **(Seite 10)**

4 ***RELEASE FX Sektion*** **(Seite 11)**

5 ***Umschalten des Audiosignalpfads*** **(Seite 11)**

6 ***Benutzeranpassen der Effektparameter*** **(Seite 11)**

Einstellen des BPM



1 AUTO-Taste

Schaltet den BPM-Messungsmodus um.

— [**AUTO**]: Der BPM wird automatisch von dem angelegten Audiosignal gemessen. Der Modus [**AUTO**] ist eingestellt, wenn die Stromversorgung dieses Geräts eingeschaltet wird.

— [**TAP**]: Der BPM wird manuell durch Antippen der Taste [**TAP**] mit einem Finger eingeben.

- Der [**AUTO**] BPM-Messbereich beträgt BPM = 70 bis 180. Bei manchen Tracks kann es unmöglich sein, den BPM richtig zu messen. Wenn der BPM nicht gemessen werden kann, blinkt der BPM-Wert im Display. In solchen Fällen verwenden Sie die Taste [**TAP**] zur manuellen Eingabe des BPM.

2 BPM-Anzeige

Wenn der BPM-Messungsmodus auf Auto gestellt ist, wird hier der automatisch erkannte BPM-Wert angezeigt. Wenn der Wert nicht erkannt werden kann, blinkt der vorher erkannte BPM-Wert.
Wenn der BPM-Messmodus auf Manuell gestellt ist, wird hier der manuell eingegebene BPM-Wert angezeigt.

3 TAP-Taste

Tippen Sie mit dem Finger auf die Taste, um den BPM manuell einzugeben.

4 NUDGE (+, –)-Taste

Diese dienen zur Feineinstellung des Zyklus und des Timings zum Produzieren des Sounds von internen Soundquellen usw.

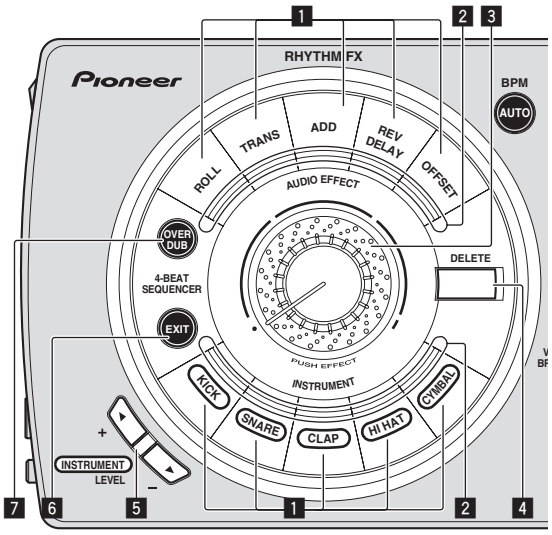
Manuelle Eingabe des BPM

Tippen Sie mindestens zweimal im Rhythmus mit dem Beat (in Viertelnoten) des aktuell spielenden Sounds auf die Taste [TAP].

Der Intervall, mit dem die [**TAP**]-Taste angetippt wurde, wird als BPM eingestellt.

- Der BPM kann manuell in Einheiten von 1 durch Drücken einer [**NUDGE (+, –)**]-Taste eingestellt werden, während gleichzeitig die [**TAP**]-Taste gedrückt wird.
- Der BPM kann manuell in Schritten von 0,1 durch Drücken der [**AUTO**]-Taste eingestellt werden, während gleichzeitig die [**TAP**]-Taste und dann die [**NUDGE (+, –)**]-Taste gedrückt wird, während beide Tasten gedrückt werden.

RHYTHM FX Sektion



1 RHYTHM FX-Tasten
Diese schalten die RHYTHM FX-Effekte ein und aus.

2 RHYTHM FX-Anzeige
Dies blinkt, wenn ein Effekt aktiviert ist.

3 RHYTHM FX-Regler
Dies passt den gewählten RHYTHM FX-Effekt an.

4 DELETE-Taste
Diese Taste kann verwendet werden, um die Bedienungen der [**RHYTHM FX**]-Tasten zu löschen, die mit der 4-BEAT SEQUENCER-Funktion aufgezeichnet wurden, indem eine Taste zur Zeit betätigt wird.

5 Lautstärkeeinstelltasten für interne Soundquellen
Diese passen die Lautstärke der internen Soundquellen an.

6 EXIT-Taste
Dies leuchtet auf, wenn die 4-BEAT SEQUENCER-Funktion aktiviert ist.
Wenn die Taste gedrückt wird, wird die 4-BEAT SEQUENCER-Funktion ausgeschaltet.

7 OVERDUB-Taste
Die 4-BEAT SEQUENCER-Funktion schaltet sich ein.
Die Bedienungen der [**RHYTHM FX**]-Tasten werden aufgezeichnet, und der Sound wird in einem Loop abgespielt.

Verwendung der RHYTHM FX-Funktion

1 Drücken Sie eine der Tasten [RHYTHM FX].
Wählen Sie den RHYTHM FX-Effekttyp.
Die Taste, die gedrückt wurde, blinkt.
- Interne Soundquellen werden jeweils mit einer der Tasten [**KICK**], [**SNARE**], [**CLAP**], [**HI HAT**] und [**CYMBAL**] voreingestellt.
- Bezüglich Einzelheiten dieser Effekttypen siehe die Pioneer DJ Support-Website unten.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Drehen Sie den Regler [RHYTHM FX].
Der Effekt wird auf den Ton angelegt.
— Die Stärke des Effekts nimmt zu, während der Regler im Uhrzeigersinn gedreht wird. Die Stärke des Effekts ist maximal, während der Regler ganz im Uhrzeigersinn gedreht wird.
— Die Stärke des Effekts nimmt ab, während der Regler gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird. Wenn vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht, wird nur der Originalsound ausgegeben, ohne dass ein Effekt angelegt ist.

3 Drücken Sie den [RHYTHM FX]-Regler.
Eine Soundverarbeitung oder ein zusätzlicher Soundeffekt werden je nach dem Typ des gewählten Effekts angelegt.
- Die Soundverarbeitung oder der hinzugefügte Soundeffekt ändern sich entsprechend der Stärke, mit der der Controller eingedrückt wird.
- Wenn die gewählte Taste [**RHYTHM FX**] erneut gedrückt wird, wird der Effekt ausgeschaltet.

Verwendung der 4-BEAT SEQUENCER-Funktion

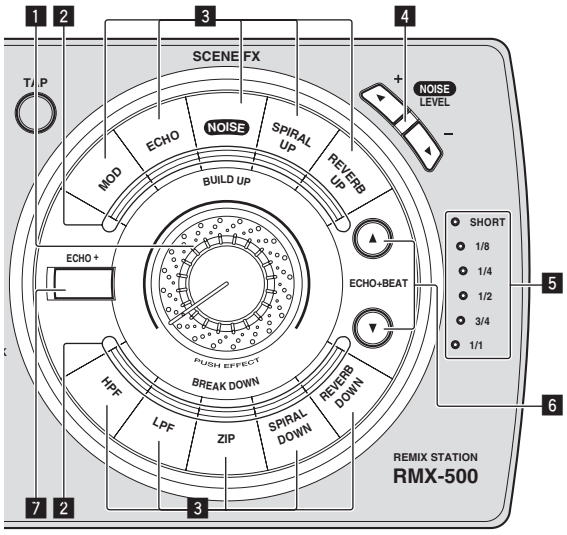
Die Reihenfolge und das Timing, mit dem die [**RHYTHM FX**]-Tasten gedrückt werden, werden aufgezeichnet, und der Sound wird in einem Loop abgespielt.

1 Drücken Sie die Taste [OVERDUB].
Wenn die [**OVERDUB**]-Taste gedrückt wird, die 4-BEAT SEQUENCER-Funktion schaltet ein, und die [**OVERDUB**]-Taste blinkt hell.
Während die [**OVERDUB**]-Taste hell blinkt, wird die Bedienung der [**RHYTHM FX**]-Tasten aufgezeichnet, und die Loop-Wiedergabe wird fortgesetzt.
Wenn die [**OVERDUB**]-Taste erneut gedrückt wird, beginnt sie schwach zu blinken, und die Loop-Wiedergabe wird fortgesetzt, aber weitere Bedienungen der [**RHYTHM FX**]-Tasten werden nicht aufgezeichnet.
- Wenn die 4-BEAT SEQUENCER-Funktion aktiviert ist, werden die RHYTHM FX-Effekte nur angewendet, während die entsprechende [**RHYTHM FX**]-Taste gedrückt wird.

2 Während Sie die [DELETE]-Taste drücken, drücken Sie die [RHYTHM FX]-Taste, deren aufgezeichnete Bedienung Sie löschen möchten.
Wenn die [**DELETE**]-Taste gedrückt wird, leuchten die [**RHYTHM FX**]-Tasten, deren Bedienung aufgezeichnet wird. Wenn eine leuchtende Taste gedrückt wird, schaltet die Taste aus, und die Bedienung dieser [**RHYTHM FX**]-Taste, die aufgezeichnet wurde, wird gelöscht.

3 Drücken Sie die Taste [EXIT].
Wenn die [**EXIT**]-Taste gedrückt wird, werden alle Bedienungen der [**RHYTHM FX**]-Tasten, die mit der 4-BEAT SEQUENCER-Funktion aufgezeichnet wurden, gelöscht. Die 4-BEAT SEQUENCER-Funktion schaltet aus, und die Loop-Wiedergabe stoppt.

SCENE FX Sektion



1 SCENE FX-Regler
Dies passt den gewählten SCENE FX-Effekt an.

2 SCENE FX-Anzeige
Dies blinkt, wenn ein Effekt aktiviert ist.

3 SCENE FX-Tasten
Diese schalten die SCENE FX-Effekte ein und aus.

4 NOISE-Lautstärkeeinstelltasten
Diese passen die Lautstärke des [**NOISE**]-Effekts an, der auf den angelegten oder ausgegebenen Sound angelegt wird.

5 ECHO +-Beat-Wahlanzeigen
Die Anzeige für den Beat, für den die ECHO +-Funktion synchronisiert ist, leuchtet.

6 BEAT (▲, ▼)-Taste
Wählt das Beat-Vielfache zum Synchronisieren ECHO +-Funktion.

7 ECHO +-Taste
Dies schaltet die Funktion ECHO + ein und aus.

Verwendung der SCENE FX-Funktion

1 Drücken Sie eine der Tasten [SCENE FX].

Wählen Sie den SCENE FX-Effekttyp.
Die Taste, die gedrückt wurde, blinkt.

- Bezüglich Einzelheiten dieser Effekttypen siehe die Pioneer DJ Support-Website unten.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Drehen Sie den Regler [SCENE FX].

Der Effekt wird auf den Ton angelegt.

— Die Stärke des Effekts nimmt zu, während der Regler im Uhrzeigersinn gedreht wird. Die Stärke des Effekts ist maximal, während der Regler ganz im Uhrzeigersinn gedreht wird.
— Die Stärke des Effekts nimmt ab, während der Regler gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird. Wenn vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht, wird nur der Originalsound ausgegeben, ohne dass ein Effekt angelegt ist.

3 Drücken Sie den [SCENE FX]-Regler.

Ein zusätzlicher Effekt wird auf den Sound angelegt.

- Der zusätzliche Effekt wechselt entsprechend der Stärke, mit der der Controller eingedrückt wird.
- Wenn die gewählte Taste [**SCENE FX**] erneut gedrückt wird, wird der Effekt ausgeschaltet.

Verwendung der ECHO +-Funktion

Ein [**ECHO**]-Effekt können über den SCENE FX-Effekt und den Ausgang angelegt werden.

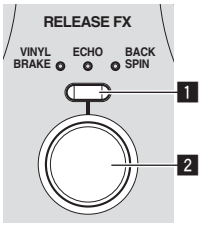
1 Verwenden Sie die [BEAT (▲, ▼)]-Tasten zum Wählen des Multiplikationsfaktors zum Synchronisieren des [ECHO]-Effekts.

2 Drücken Sie die Taste [ECHO +].

Die ECHO +-Funktion schaltet sich ein.
Der [**ECHO**]-Effekt wird über den gewählten Effekt und den Ausgang angelegt.

- Wenn die [**ECHO +**]-Taste erneut gedrückt wird, wird die ECHO +-Funktion ausgeschaltet.

RELEASE FX Sektion



1 RELEASE FX-Typ-Auswahltaste
Dies schaltet den Typ des RELEASE FX-Effekts um.

2 RELEASE FX-Taste
Diese schalten die RELEASE FX-Effekte ein und aus.

Verwendung der RELEASE FX-Funktion

1 Drücken Sie die [RELEASE FX]-Typ-Auswahltaste.

Wählen Sie den RELEASE FX-Effekttyp.

- Bezüglich Einzelheiten dieser Effekttypen siehe die Pioneer DJ Support-Website unten.
  http://pioneerdj.com/support/

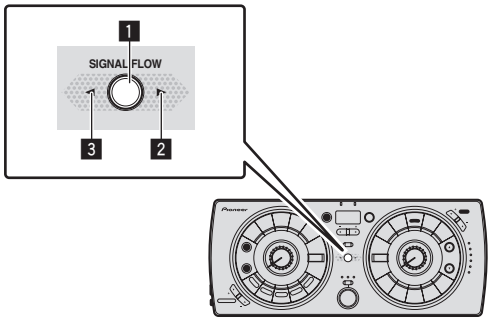
2 Drücken Sie die Taste [RELEASE FX].

Dadurch wird der Effekt eingeschaltet.
Der Effekt wird auf den Ton angelegt.

- Wenn Sie Ihren Finger von der Taste loslassen, schaltet der Effekt aus. Die RHYTHM FX- und SCENE FX-Effekte, die bis zu diesem Punkt aktiviert waren, werden ebenfalls ausgeschaltet.

Umschalten des Audiosignalpfads

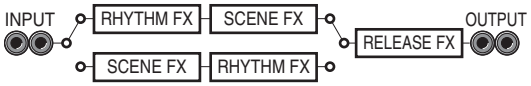
Die an den [**INPUT**]-Buchsen dieser Einheit angelegten Audiosignale laufen durch die Effektschaltung im Inneren dieser Einheit und werden dann von den [**OUTPUT**]-Buchsen dieser Einheit ausgegeben.
Die Effektschaltung dieser Einheit enthält drei Sektionen, die in der folgenden Reihenfolge platziert sind: Die RHYTHM FX-Sektion, die SCENE FX-Sektion und die RELEASE FX-Sektion.
Unter diesen drei Effektsektionen kann die Reihenfolge der RHYTHM FX- und SCENE FX-Sektionen umgekehrt werden.



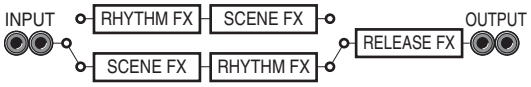
Drücken Sie die Taste [SIGNAL FLOW] (1).

Der Audio-Signalpfad wechselt bei jedem Tastendruck, wie in dem Diagramm unten gezeigt.

— Wenn die rechte Anzeige (2) leuchtet

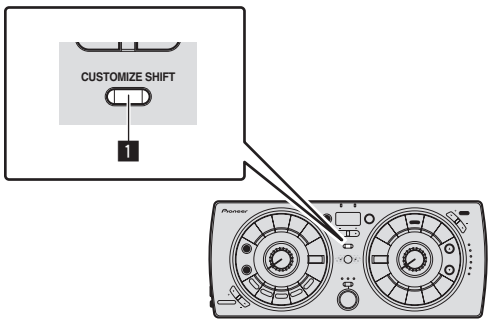


— Wenn die linke Anzeige (3) leuchtet



Benutzeranpassen der Effektparameter

Die [**CUSTOMIZE SHIFT**]-Taste kann zum Benutzeranpassen der Parameter der Effekte dieser Einheit verwendet werden.
Die benutzerangepassten Parameter werden sofort in der Bedienung dieser Einheit reflektiert.



Während Sie die [CUSTOMIZE SHIFT]-Taste (1) drücken, drücken Sie die Taste des Effekts, den Sie anpassen möchten.

Der Typ und der Beat des jeweiligen Effekts wechselt.

- Der Effekt-Typ und der Beat können nur benutzerangepasst werden, während die [**CUSTOMIZE SHIFT**]-Taste gedrückt wird.
- Tasten, die nicht leuchten, können nicht benutzerangepasst werden.
- Für die RELEASE FX-Funktion schaltet der Beat des gewählten Effekts bei jedem Drücken der [**RELEASE FX**]-Taste um.

Zusätzliche Informationen

Störungssuche

- Bedienungsfehler werden oft irrtümlich für Störungen oder Ausfälle gehalten. Wenn Sie den Eindruck haben, dass diese Komponente nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie bitte die Punkte unten und [**FAQ**] für [**RMX-500**] auf der Pioneer DJ-Support-Website.
  http://pioneerdj.com/support/
  Manchmal wird das Problem auch durch ein externes Gerät verursacht. Überprüfen Sie die anderen verwendeten Komponenten und elektrischen Geräte. Wenn Sie das Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an die nächste Pioneer-Kundendienststelle oder an Ihren Händler zum Ausführen der Reparaturarbeit.
- Der Spieler kann möglicherweise aufgrund von statischer Elektrizität oder anderen externen Einflüssen nicht richtig arbeiten. In solchen Fällen kann normaler Betrieb durch Abziehen des Netzsteckers und erneutes Einstecken wieder hergestellt werden.

Problem	Prüfen	Abhilfe
Das Gerät schaltet nicht ein.	Sind das mitgelieferte Netzkabel und das Netzteil richtig angeschlossen?	Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel richtig an eine Steckdose an. Schließen Sie das Netzkabel richtig an das mitgelieferte Netzteil an. (Seite 5)
		Schließen Sie den Gleichstromstecker des mitgelieferte Netzteils richtig an diesem Gerät an.
	Ist der Schalter [**ON, STANDBY**] für die Stromversorgung auf [**ON**] gestellt?	Stellen Sie den Schalter [**ON, STANDBY**] für die Stromversorgung auf [**ON**].
	Ist bei Zuführung von Strom über den USB-Bus das mitgelieferte USB-Kabel richtig angeschlossen? Verwenden Sie einen USB-Hub?	Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel richtig an. (Seite 5)
Es wird kein oder nur sehr schwacher Ton erzeugt.	Sind die Verbindungskabel richtig angeschlossen?	Schließen Sie die Verbindungskabel richtig an. (Seite 5)
	Sind Buchsen und Stecker verschmutzt?	Reinigen Sie Buchsen und Stecker vor dem Herstellen von Verbindungen.
	Leuchtet die [**INPUT**]-Spitzenpegelanzeige?	Justieren Sie den Ausgangspegel des angeschlossenen Geräts.
Verzerrter Ton.	Leuchtet die [**INPUT**]-Spitzenpegelanzeige oder die [**OUTPUT**]-Spitzenpegelanzeige rot?	Schalten Sie den [**SIGNAL LEVEL**]-Wahlschalter entsprechend dem Ausgangspegel des angeschlossenen Geräts um. (Seite 6)
		Justieren Sie den Ausgangspegel des angeschlossenen Geräts.
Tempo (**BPM**) kann nicht gemessen werden, oder der Messwert des Tempos (**BPM**) ist implausible.	Ist der Audio-Eingangspegel zu hoch oder zu niedrig?	Justieren Sie den Ausgangspegel des angeschlossenen Geräts und schalten Sie den [**SIGNAL LEVEL**]-Wahlschalter entsprechend dem Ausgangspegel des angeschlossenen Geräts um, so dass die [**INPUT**]-Spitzenpegelanzeige auf einem geeigneten Pegel leuchtet.
		Bei einigen Tracks kann es umöglich sein, das Tempo (**BPM**) richtig zu messen. Verwenden Sie die Taste [**TAP**] zur manuellen Eingabe des Tempos. (Seite 8)
Benutzerangepasste Einstellungen werden nicht gespeichert.	Haben Sie die Stromversorgung sofort nach dem Benutzeranpassen der Einstellungen ausgeschaltet?	Warten Sie nach dem Benutzeranpassen der Einstellungen mindestens 10 Sekunden, bevor Sie die Stromversorgung ausschalten.
Wert des gemessenen Tempos (**BPM**) unterscheidet sich von dem auf CD aufgenommenen Wert, oder die Tempo (**BPM**) Werte wie auf dem DJ-Player, DJ-Mixer, der DJ-Software und dieser Einheit angezeigt unterscheiden sich.	—	Die Werte können sich aufgrund der unterschiedlichen Messweisen für **BPM** unterscheiden.
Dieses Gerät wird nach dem Anschluss an einen Computer nicht erkannt.	Ist das mitgelieferte USB-Kabel richtig angeschlossen?	Verbinden Sie dieses Gerät und den Computer und nicht über einen USB-Hub.

Über Markenzeichen und eingetragene Markenzeichen

- Pioneer ist ein eingetragenes Markenzeichen der PIONEER CORPORATION.
- VST ist ein Markenzeichen von Steinberg Media Technologies GmbH.
- Das Audio Units-Logo ist ein Markenzeichen von Apple Inc.
- RTAS ist ein eingetragenes Markenzeichen von Avid Technology, Inc. oder seinen Tochtergesellschaften in den USA und/oder anderen Ländern.

Die hier erwähnten Produkt- oder Firmennamen sind Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

Hinweise zum Urheberrechte

Aufnahmen, die Sie vornehmen, sind für persönlichen Genuss gedacht und dürfen nach dem Urheberrecht nicht ohne Zustimmung des Urheberrechtsinhabers anderweitig verwendet werden.

- Musik, die von CDs, usw. aufgenommen wurde, ist durch die Urheberrechtsgesetze der einzelnen Länder sowie durch internationale Abkommen geschützt. Es liegt in der vollen Verantwortung der Person, die die Musik aufgenommen hat, sicherzustellen, dass die Aufnehmen nicht gesetzwidrig verwendet werden.
- Beim Umgang mit Musik, die aus dem Internet heruntergeladen wurde usw., liegt es in der vollen Verantwortung der Person, die den Musik-Download ausgeführt hat, sicherzustellen, dass die aufgenommenen Inhalte entsprechend den Vorschriften auf der Download-Site verwendet werden.

Allgemeine Gegenerklärung

Bitte beachten Sie, dass Pioneer keine Verantwortung für die Rechtmäßigkeit, die Sittlichkeit, die Betriebsstabilität usw. im Hinblick auf die Verwendung der durch den Kunden heruntergeladenen Software übernehmen kann. Probleme beim Betrieb der heruntergeladenen Software können je nach der Betriebsumgebung des verwendeten Computers und der heruntergeladenen Software ebenso wie durch Kompatibilität mit anderer Software entstehen.
Bitte beachten Sie, dass Pioneer keine Haftung jeglicher Art für den Verlust von mit Hilfe der heruntergeladenen Software registrierten Informationen übernimmt. Notieren Sie registrierte Informationen separat schriftlich, und bewahren Sie sie an sicherer Stelle auf.

Technische Daten

Netzteil

Stromversorgung .....100 V bis 240 V Wechselspannung, 50 Hz/60 Hz
Nennstrom ..... 0,4 A
Nenn-Ausgang .....Gleichspannung 5 V, 2 A

Allgemein – Haupteinheit

Leistungsaufnahme (bei Verwendung von Netzteil)..... 600 mA
Leistungsaufnahme (bei Verwendung von USB-Busstrom) ..... 500 mA
Gewicht des Hauptgeräts..... 0,93 kg
Max. Abmessungen .....306 mm (B) × 67 mm (H) × 132 mm (T)
Betriebstemperatur ..... +5 °C bis +35 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit..... 5 % bis 85 % (keine Kondensation)

Audio-Sektion

Abtastrate.....48 kHz
A/D-, D/A-Wandler .....24 bits
Frequenzgang .....20 Hz bis 20 kHz
Signalrauschabstand (**OUTPUT**, Nennausgang, A-WEIGHTED) ..... 96 dB
Gesamtklirrfaktor (**OUTPUT**, 20 Hz – 20 kHz BW).....0,006 %
Headroom..... 15 dB
Standard-Eingangspegel/Standard-Ausgangspegel (10 kΩ Last)
SIGNAL LEVEL-Schalter (+4 dB) ..... +4 dBu
SIGNAL LEVEL-Schalter (+0 dB) ..... +0 dBu
SIGNAL LEVEL-Schalter (-10 dB) ..... -10 dBV
Eingangsimpedanz
INPUT ..... 30 kΩ
Ausgangsimpedanz
OUTPUT ..... 1 kΩ oder weniger
PHONES ..... 10 Ω oder weniger

Eingangs- / Ausgangsbuchsen

INPUT-Eingangsbuchsen
Cinch-Buchsen .....1 Satz
OUTPUT-Ausgangsbuchse
Cinch-Buchsen .....1 Satz
PHONES Ausgangsbuchse
Stereo-Klinkenbuchse (Ø 6,3 mm) .....1 Satz
USB-Buchse
B-Typ (Stereo 1 in/1 out) .....1 Satz

- Änderungen der technischen Daten und das Design dieses Geräts ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.
- © 2013 PIONEER CORPORATION. Alle Rechte vorbehalten.

ATTENZIONE

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

D3-4-2-1-1_B2_It

ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A1_It

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A1_It

Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c*_A1_It

AVVERTENZA

L'interruttore principale (**ON, STANDBY**) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a*_A1_It

Prima di usare il prodotto, controllare le norme sulla sicurezza stampate sul suo fondo.

D3-4-2-2-4_B1_It

Questo prodotto soddisfa le normative sul rumore elettromagnetico quando è collegato ad altri componenti attraverso cavi e connettori schermati (con nuclei in ferrite ad essi applicati).
Usare solo i cavi di collegamento allegati come accessori.

D44-8-1-2b_A1_It

I nuclei in ferrite servono ad eliminare il rumore elettromagnetico, e non devono venire tolti.

D44-8-1-4_A1_It

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedano particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041_A1_It

AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnati, perchè questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione nè collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzato della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

S002*_A1_It



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

K058b_A1_It

Indice

Come leggere questo manuale

- Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer.
  Non mancare di leggere questo opuscolo e le “Istruzioni per l’uso” disponibili presso il sito di supporto DJ di Pioneer. I due documenti includono informazioni importanti che devono venire comprese prima di usare questo prodotto.
  Dopo aver letto queste istruzioni, riporle in un luogo sicuro per poterle consultare di nuovo al momento del bisogno.
- In questo manuale, i nomi dei canali e dei pulsanti indicati sul prodotto, i nomi dei menu nel sooftware, ecc. sono indicati fra parentesi quadre ([ ]), ad esempio canale [**MASTER**], [**ON**/**OFF**], menu [**File**].

01 Prima di cominciare

Caratteristiche 4
Contenuto della confezione 4
Come procurarsi le “Istruzioni per l’uso” di questa unità 4
Collegamento ai terminali di ingresso/uscita 5
Avvio e preparazione di questa unità 7

02 Impiego

Impostazione delle BPM 8
RHYTHM FX sezione 9
SCENE FX sezione 10
RELEASE FX sezione 11
Cambio del percorso del segnale 11
Personalizzazione dei parametri di effetto 11

03 Informazioni aggiuntive

Diagnostica 12
A proposito del marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati 12
Precauzioni sui copyright 12
Disclaimer generale 12
Dati tecnici 13

Prima di cominciare

Caratteristiche

Quest'unità è una stazione di rimissaggio per DJ consistente in tre sezioni effetti.
I controller [**PRESSURE**] appena adottati per le sezioni RHYTHM FX e SCENE FX consentono la regolazione degli effetti non solo girando il controller come prima, ma anche a seconda della forza con cui questo viene premuto.
Inoltre, il tipo di effetto interno può essere cambiato per ottenere DJ remixing performance molto originali controllabili in modo più intuitivo che mai.
Il plug-in "RMX-500 Plug-in" permette a questa unità di venire usata con applicativi di creazione di musica. Inoltre, collegando questa unità ad un computer, essa può essere usata come controller per creare musica con lo stesso feeling di una performance DJ.

RHYTHM FX

Si possono creare nuovi ritmi tagliando il brano al momento riprodotto o aggiungendo altre sorgenti audio interne.
Le sorgenti interne di effetti e peprcussioni possono essere usate per la riproduzione loop con una grande varietà di ritmi.

SCENE FX

Per produrre sviluppi nuovi dei brani, il brano attualmente riprodotto può essere enfatizzato o si possono creare pause in qualsiasi posizione.
Gli effetti e gli eco possono essere combinati per ottenere risultati unici.

RELEASE FX

Gli effetti audio possono essere mescolati senza intoppi col brano al momento riprodotto.

QUANTIZE

La posizione delle battute di questo brano viene analizzata in tempo reale e gli effetti ed il momento di produzione dei suoni vengono analizzati automaticamente. I suoni possono venire riprodotti a tempo col brano, anche se i pulsanti vengono usati grossolanamente.

RMX-500 Plug-in

Viene fornito un plugin VST/AU/RTAS Plug-in che consente di lanciare le funzioni di questa unità con un computer. Con esso, il RMX-500 può essere usato come controller.

SCHEDA AUDIO

Questa unità possiede una "scheda audio/interfaccia audio USB".

Contenuto della confezione

- Cavo USB
- Adattatore di CA
- Cavo di alimentazione
- Garanzia (per alcune regioni)[1]
- Istruzioni per l'uso (edizione base) (questo documento)

[1] La garanzia acclusa vale per l'Europa.

Come procurarsi le "Istruzioni per l'uso" di questa unità

Le varie istruzioni per l'uso sono a volte messe a disposizione in file di formato PDF. La visione di file PDF richiede Adobe® Reader®.

1 Lanciare il web browser del proprio computer e raggiungere il sito di supporto DJ di Pioneer che segue.
http://pioneerdj.com/support/

2 Nel sito di supporto DJ Pioneer, fare clic su "Manuals" in "RMX-500".

3 Nella pagina di download, fare clic sulla lingua desiderata.
Il download delle istruzioni per l'uso inizia.

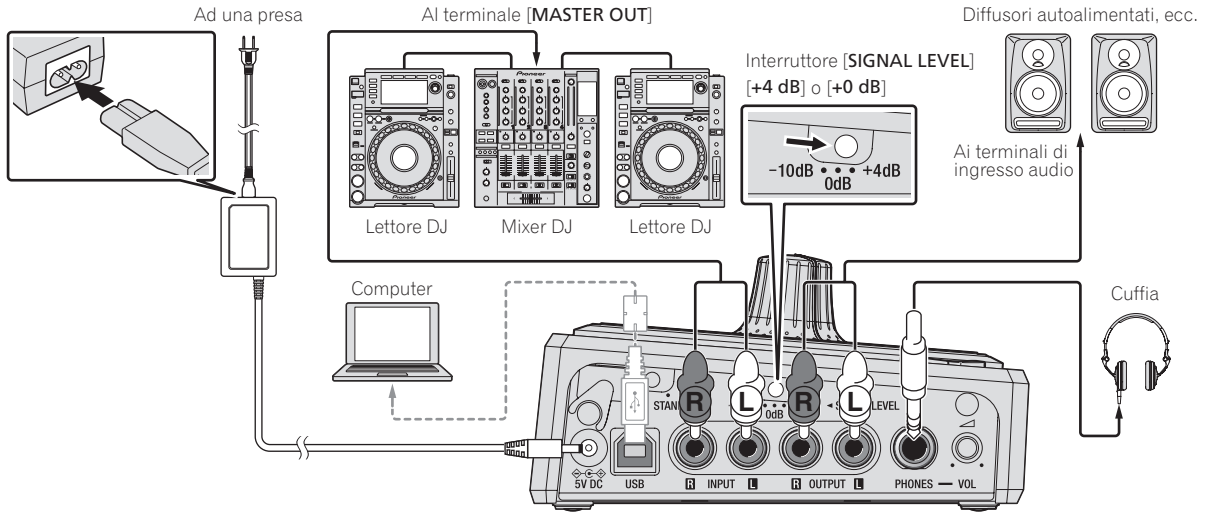
Collegamento ai terminali di ingresso/uscita

Prima di fare o modificare collegamenti, non mancare di spegnere l'apparecchio e di scollegare il cavo di alimentazione.
Collegare il cavo di alimentazione dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti.
Non mancare di usare il cavo di alimentazione, l'adattatore CA ed il cavo USB acclusi al prodotto.
Consultare le istruzioni per l'uso del componente da collegare.
Questa unità può venire alimentata sia dall'adattatore di CA sia dal bus USB.
Questa unità può venire usata collegandola ad un computer via cavo USB, senza necessità di usare l'adattatore di CA.

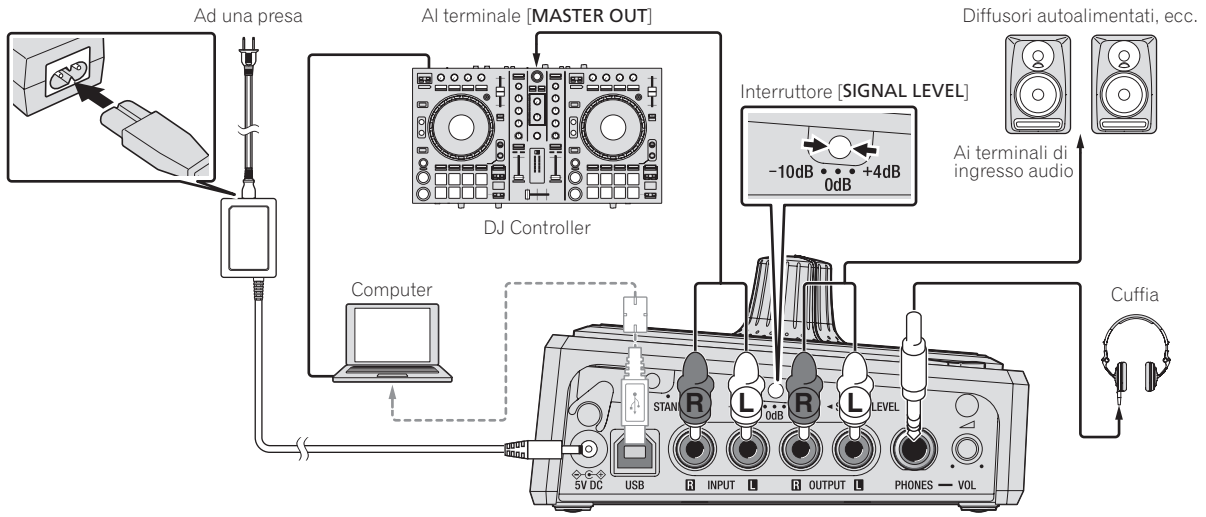
- Collegare questa unità ed il computer direttamente col cavo USB accluso.
- Non collegarsi via un hub USB.
- Il computer cui va collegata questa unità deve essere collegato ad una presa di CA.
- La luminosità dei pulsanti che si accendono è inferiore se si alimenta l'apparecchio via bus USB.
- Se si usa l'alimentazione via bus USB, l'unità potrebbe non funzionare nei seguenti casi:
  - Se la capacità di erogazione della porta USB del computer è insufficiente.
  - Se altri dispositivi USB sono collegati al computer.
  - Se si usa una cuffia con una impedenza da meno di 32 Ω.
  - Se uno spinotto mono viene collegato al terminale [**PHONES**].
- Questa unità potrebbe riavviarsi se l'adattatore di CA o il cavo USB venissero scollegati durante il funzionamento.

Esempio di collegamenti

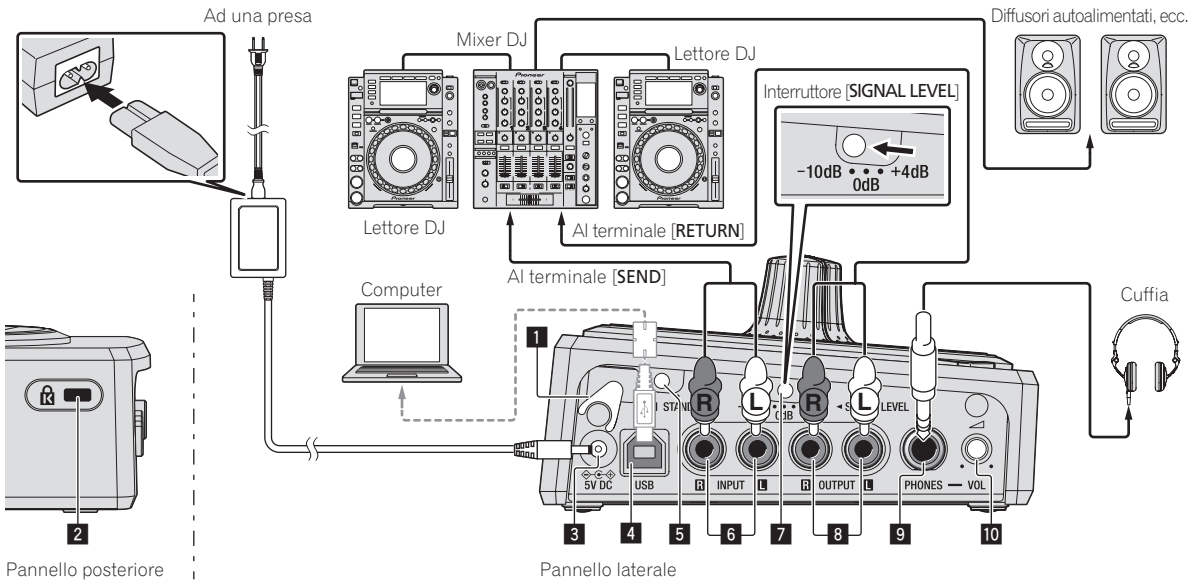
❖ Per il collegamento ai terminali [MASTER OUT] del mixer DJ



❖ Per il collegamento ai terminali [MASTER OUT] del DJ controller



❖ Per il collegamento ai terminali [SEND] e [RETURN] del mixer DJ



1 Gancio del cavo

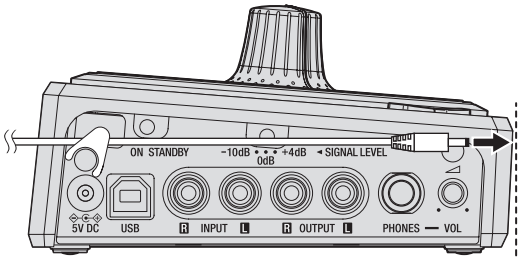
Agganciare qui il cavo di alimentazione dell'adattatore di CA.

- L'audio viene interrotto se il cavo di alimentazione dell'adattatore CA viene scollegato dall'unità durante la riproduzione.

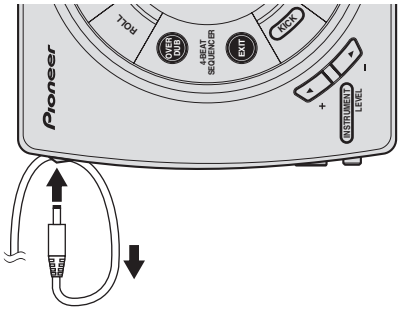
Uso del gancio del cavo

Agganciare il cavo di alimentazione dell'adattatore CA al gancio del cavo per fissarlo al suo posto. Questo evita che il cavo di alimentazione possa venire tirato accidentalmente, scollegando la presa dal terminale.

① Come visto nel diagramma che segue, la cima del cavo di alimentazione va estesa fino alla parte laterale di questa unità agganciando il cavo di alimentazione al gancio del cavo.



② Girare la cima del cavo di alimentazione in modo che sia rivolta verso di voi, poi girarla indietro a creare un anello come visto nel diagramma ed inserirla sul terminale [**5V DC**] di questa unità.



2 Slot di sicurezza Kensington

3 Terminale 5V DC

Collegare qui la spina di CC dell'adattatore CA accluso. Collegare il cavo di alimentazione solo a collegamenti fra unità completati. Non mancare di usare il cavo di alimentazione ed adattatore CA acclusi al prodotto.

4 Porta USB

Collegare ad un computer.

- Collegare questa unità ed il computer direttamente col cavo USB accluso.
- Gli hub USB non possono essere utilizzati.

5 Interruttore ON, STANDBY

Attiva o porta in standby questa unità.

6 Terminali INPUT

Collegarsi ai terminali di uscita di un mixer DJ, DJ controller, lettore DJ, ecc.

7 Interruttore SIGNAL LEVEL

Cambia il guadagno di ingresso/uscita di questa unità.
Impostare come indicato sotto a seconda dei dispositivi collegati a questa unità.

- [**+4 dB**]: Sceglierlo per collegarsi ad i terminali [**MASTER OUT**] di un lettore DJ.
- [**+0 dB**]: Sceglierlo se si è collegati ai terminali [**MASTER OUT**] di un mixer DJ o DJ controller.
- [**−10 dB**]: Sceglierlo per collegarsi ai terminali [**SEND**] e [**RETURN**] di un mixer DJ.

8 Terminali OUTPUT

Collegare ai terminali di ingresso di diffusori autoalimentati, di un mixer DJ, ecc.

⚠ ATTENZIONE

Collegare fra loro i componenti in modo che il flusso del segnale audio non formi anelli. Se i collegamenti formano anelli, la circuiteria potrebbe produrre oscillazioni che potrebbero danneggiare diffusori, ecc.
Esempi di collegamenti ad anello da evitarsi

- Collegamento dell'uscita di un mixer DJ agli ingressi di questa unità, mandando poi l'uscita di questa unità ai terminali di ingresso del mixer DJ.
- Collegamento dei terminali di uscita [**SEND**] di un mixer DJ a quelli di ingresso di questa unità ed inviando l'uscita di questa unità ad ingressi diversi da quelli [**RETURN**] dello stesso mixer DJ.

9 Terminali PHONES

Collegare qui una cuffia.

- Collegare cuffie con un'impedenza da 32 Ω o più. Non sono supportate le cuffie di impedenza da meno di 32 Ω.

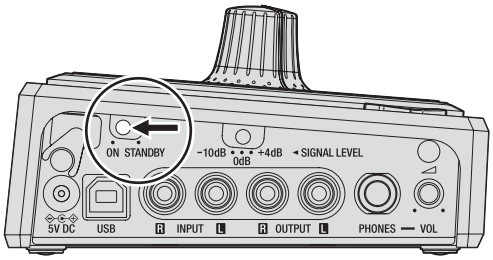
10 Controllo HEADPHONES VOL

Regola il livello di uscita audio del terminale [**PHONES**].

Avvio e preparazione di questa unità

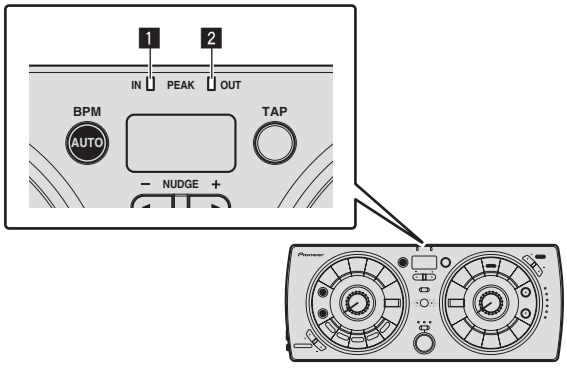
1 Fare i collegamenti seguendo le istruzioni date in *Collegamento ai terminali di ingresso/uscita* a pagina 5.

2 Portare l'interruttore [ON, STANDBY] del pannello posteriore di questa unità sulla posizione [ON].



3 Controllare il livello dell'audio in ingresso ed in uscita con gli indicatori del livello di picco.

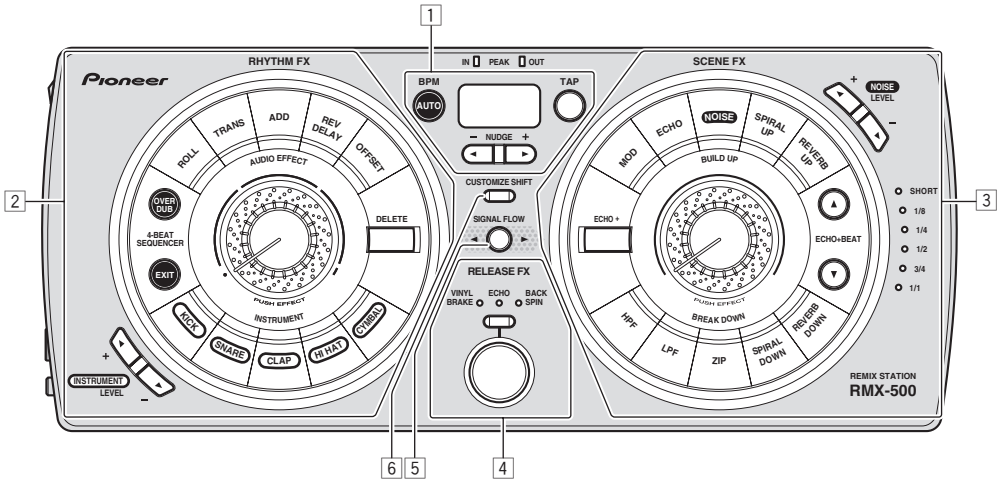
La luminosità ed il colore degli indicatori del livello di picco cambiano a seconda del livello dell'audio in ingresso ed uscita.



1 Indicatore del livello di picco **INPUT**
2 Indicatore del livello di picco **OUTPUT**
Verde: Livello permissibile
Arancione: Livello appropriato
Rosso: Livello eccessivo

- Se l'indicatore del livello di picco diviene rosso, il livello dell'audio in ingresso è troppo alto. Regolare l'interruttore [**SIGNAL LEVEL**] o abbassare il livello di uscita del dispositivo collegato.
- Questa unità non possiede una funzione di regolazione del livello audio in ingresso/uscita. Per regolare il livello audio in ingresso/uscita, usare i dispositivi esterni collegati a questa unità.

Impiego



1 ***Impostazione delle BPM*** **(pagina 8)**

2 ***RHYTHM FX sezione*** **(pagina 9)**

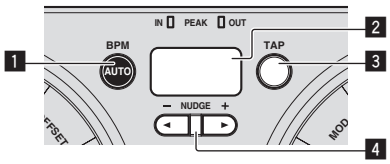
3 ***SCENE FX sezione*** **(pagina 10)**

4 ***RELEASE FX sezione*** **(pagina 11)**

5 ***Cambio del percorso del segnale*** **(pagina 11)**

6 ***Personalizzazione dei parametri di effetto*** **(pagina 11)**

Impostazione delle BPM



1 Pulsante AUTO

Sceglie la modalità di misurazione BPM.

— [**AUTO**]: Misura automaticamente le BPM dei segnali audio riprodotti. La modalità [**AUTO**] viene impostata all'accensione di questa unità.

— [**TAP**]: Il valore BPM viene impostato automaticamente picchiettando il pulsante [**TAP**] con un dito.

- La gamma di misurazione BPM di [**AUTO**] è BPM = da 70 a 180. Il valore BPM di alcuni brani può non poter essere misurato correttamente. Se il valore BPM non è misurabile, esso lampeggia sul display. In questi casi, usare il pulsante [**TAP**] per digitare manualmente il valore BPM.

2 Display BPM

Se la modalità di misurazione BPM viene regolata su auto, questo display visualizza il valore BPM determinato automaticamente. Se il valore non può essere determinato, il valore BPM determinato precedentemente lampeggia.

Se la modalità di misurazione BPM viene regolata su manuale, questo display visualizza il valore BPM regolato manualmente.

3 Pulsante TAP

Per digitare manualmente il valore BPM, toccare il pulsante col dito.

4 Pulsante NUDGE (+, –)

Regola in modo fine il ciclo e la sincronizzazione di riproduzione audio da sorgenti interne, ecc.

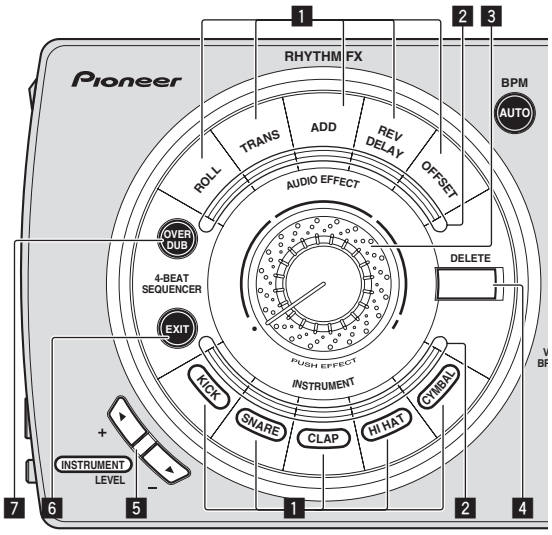
Introduzione manuale delle BPM

Picchiettare il pulsante [TAP] almeno due volte a ritmo (in note da un quarto) col suono da riprodurre.

L'intervallo con cui il pulsante [**TAP**] viene premuto diviene il valore BPM.

- Il valore BPM è impostabile manualmente in unità da 1 premendo il pulsante [**NUDGE (+, –)**] mentre si preme il pulsante [**TAP**].
- Il valore BPM è regolabile manualmente in unità da 0,1 tenendo premuti il pulsante [**AUTO**] e il pulsante [**TAP**], poi premendo un pulsante [**NUDGE (+, –)**].

RHYTHM FX sezione



1 Pulsanti RHYTHM FX
Attivano/disattivano gli effetti RHYTHM FX.

2 Indicatore RHYTHM FX
Lampeggia quando un effetto è attivo.

3 Comando RHYTHM FX
Regola l'effetto RHYTHM FX scelto.

4 Pulsante DELETE
Questo pulsante è utilizzabile per cancellare operazioni dei pulsanti [**RHYTHM FX**] registrate usando la funzione 4-BEAT SEQUENCER, un pulsante alla volta.

5 Pulsanti di regolazione del volume di sorgenti audio interne
Regolano il volume delle sorgenti audio interne.

6 Pulsante EXIT
Si illumina quando la funzione 4-BEAT SEQUENCER è attiva.
Premendo il pulsante,la funzione 4-BEAT SEQUENCER viene disattivata.

7 Pulsante OVERDUB
La funzione 4-BEAT SEQUENCER si attiva.
L'uso fatto dei pulsanti [**RHYTHM FX**] viene registrato e l'audio viene riprodotto in un loop.

Uso della funzione RHYTHM FX

1 Premere uno dei pulsanti [RHYTHM FX].

Scegliere il tipo di effetto RHYTHM FX.
Il pulsante premuto lampeggia.

- Le sorgenti audio interne sono preimpostate nei pulsanti [**KICK**], [**SNARE**], [**CLAP**], [**HI HAT**] e [**CYMBAL**].
- Per dettagli sui tipi di effetto, vedere il seguente sito di supporto DJ Pioneer.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Girare il controllo [RHYTHM FX].

L'effetto viene applicato al suono.

— L'intensità dell'effetto aumenta girando il comando in senso orario. L'intensità dell'effetto va al massimo girando il comando del tutto in senso orario.
— L'intensità dell'effetto diminuisce girando il comando in senso antiorario. Girandolo del tutto in senso antiorario, il suono originale viene emesso senza effetti.

3 Premere il controllo [RHYTHM FX].

Viene applicato un effetto di processamento o di aggiunta di audio viene applicato a seconda del tipi di effetto scelto.

- L'effetto di processamento o aggiunta audio cambia a seconda dell'intensità con cui il comando viene premuto.
- Premendo il pulsante [**RHYTHM FX**] scelto di nuovo si disattiva l'effetto.

Uso della funzione 4-BEAT SEQUENCER

L'ordine ed il momento in cui i pulsanti [**RHYTHM FX**] vengono premuti sono registrati e l'audio viene riprodotto in un loop.

1 Premere il pulsante [OVERDUB].

Premendo il pulsante [**OVERDUB**], la funzione 4-BEAT SEQUENCER si attiva ed il pulsante [**OVERDUB**] lampeggia forte.
Mentre il pulsante [**OVERDUB**] lampeggia forte, le operazioni fatte coi pulsanti [**RHYTHM FX**] vengono registrate e la riproduzione loop continua.
Premendo di nuovo il pulsante [**OVERDUB**], torna a lampeggiare debolmente e la riproduzione loop continua, ma le operazioni dei pulsanti [**RHYTHM FX**] non vengono registrate.

- Se la funzione 4-BEAT SEQUENCER è attivata, gli effetti RHYTHM FX vengono applicati solo quando il pulsante [**RHYTHM FX**] corrispondente viene premuto.

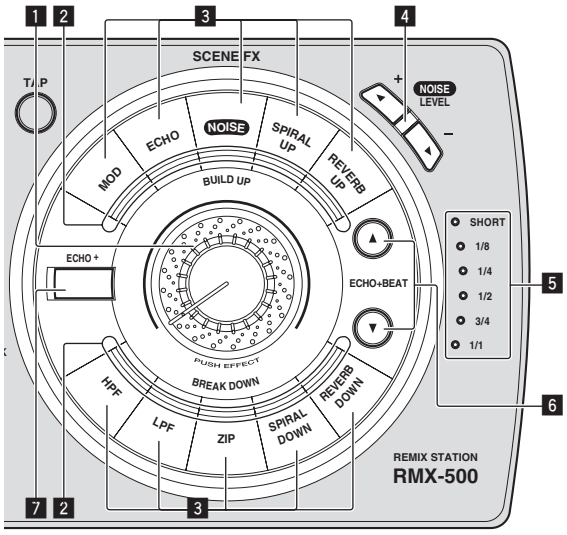
2 Tenere premuto il pulsante [DELETE] e premere quello fra i pulsanti [RHYTHM FX] la cui funzione registrata volete cancellare.

Se si preme il pulsante [**DELETE**], i pulsanti [**RHYTHM FX**] che contengono operazioni registrate si accendono. Premendo un pulsante acceso, esso si spegne e l'operazione registrata del pulsante [**RHYTHM FX**] viene cancellata.

3 Premere il pulsante [EXIT].

Premendo il pulsante [**EXIT**], tutte le operazioni dei pulsanti [**RHYTHM FX**] registrati con la funzione 4-BEAT SEQUENCER vengono cancellati. La funzione 4-BEAT SEQUENCER si spegne e la riproduzione loop si ferma.

SCENE FX sezione



1 Comando SCENE FX
Regola l'effetto SCENE FX scelto.

2 Indicatore SCENE FX
Lampeggia quando un effetto è attivo.

3 Pulsanti SCENE FX
Attivano/disattivano gli effetti SCENE FX.

4 Pulsanti di regolazione del volume NOISE
Regolano il volume dell'effetto [**NOISE**] applicato al segnale audio in ingresso o uscita.

5 Indicatori selezione battute ECHO +
L'indicatore della battuta per la quale la funzione ECHO + si sincronizza si accende.

6 Pulsante BEAT (▲, ▼)
Sceglie il multiplo della battuta per sincronizzare la funzione ECHO +.

7 Pulsante ECHO +
Attiva/disattiva la funzione ECHO +.

Uso della funzione SCENE FX

1 Premere uno dei pulsanti [SCENE FX].

Scegliere il tipo di effetto SCENE FX.
Il pulsante premuto lampeggia.

- Per dettagli sui tipi di effetto, vedere il seguente sito di supporto DJ Pioneer.
  http://pioneerdj.com/support/

2 Girare il controllo [SCENE FX].

L'effetto viene applicato al suono.

— L'intensità dell'effetto aumenta girando il comando in senso orario. L'intensità dell'effetto va al massimo girando il comando del tutto in senso orario.
— L'intensità dell'effetto diminuisce girando il comando in senso antiorario. Girandolo del tutto in senso antiorario, il suono originale viene emesso senza effetti.

3 Premere il controllo [SCENE FX].

Un effetto addizionale viene applicato al suono.

- L'effetto addizionale cambia a seconda dell'intensità con cui viene premuto il controllo.
- Premendo il pulsante [**SCENE FX**] scelto di nuovo si disattiva l'effetto.

Uso della funzione ECHO +

Un effetto [**ECHO**] può essere applicato sopra quello SCENE FX ed emesso.

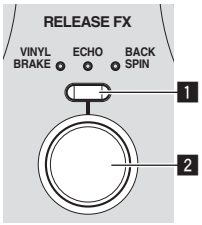
1 Usare i pulsanti [BEAT (▲, ▼)] per scegliere il multiplo di sincronizzazione dell'effetto [ECHO].

2 Premere il pulsante [ECHO +].

La funzione ECHO + si attiva.
L'effetto [**ECHO**] viene applicato sopra l'effetto scelto e quindi emesso.

- Premendo il pulsante [**ECHO +**] di nuovo si disattiva la funzione ECHO +.

RELEASE FX sezione



1 Selettore di tipo RELEASE FX
Questo sceglie il tipo di effetto RELEASE FX.

2 Pulsante RELEASE FX
Attivano/disattivano gli effetti RELEASE FX.

Uso della funzione RELEASE FX

1 Premere il selettore di tipo [RELEASE FX].

Scegliere il tipo di effetto RELEASE FX.

- Per dettagli sui tipi di effetto, vedere il seguente sito di supporto DJ Pioneer.
  http://pioneerdj.com/support/

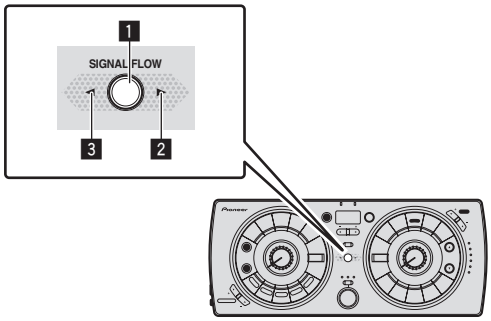
2 Premere il pulsante [RELEASE FX].

Questo attiva gli effetti.
L'effetto viene applicato al suono.

- Se si lascia andare il dito dal pulsante, l'effetto cessa. Gli effetti RHYTHM FX e SCENE FX attivi fino ad ora si disattivano.

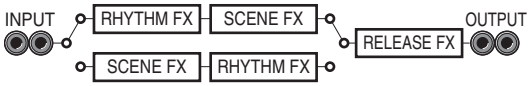
Cambio del percorso del segnale

I segnali audio arrivati al terminali [**INPUT**] di questa unità passano attraverso i circuiti di effetto all'interno di questa unità e vengono quindi emessi dai terminali [**OUTPUT**] di questa unità.
I circuiti di effetto di questa unità consistono di tre sezioni nell'ordine seguente: sezione RHYTHM FX, sezione SCENE FX e sezione RELEASE FX.
Di queste tre sezioni di effetto, quelle RHYTHM FX e SCENE FX possono venire usate in ordine inverso.

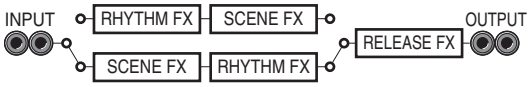


Premere il pulsante [SIGNAL FLOW] (1).
Il percorso del segnale audio cambia nel modo visto nel diagramma seguente ad ogni pressione del pulsante.

— Se l'indicatore destro (2) è acceso

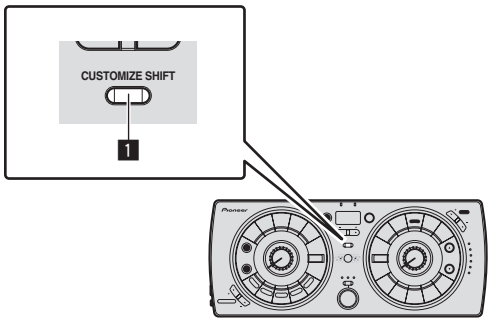


— Se l'indicatore sinistro (3) è acceso



Personalizzazione dei parametri di effetto

Il pulsante [**CUSTOMIZE SHIFT**] può essere usato per personalizzare i parametri di effetto di questa unità.
I parametri personalizzati vengono immediatamente messi in uso.



Tenere premuto il pulsante [CUSTOMIZE SHIFT] (1) e premere il pulsante dell'effetto da personalizzare.
Il tipo e la battuta dell'effetto corrispondente cambia.

- Il tipo di effetto e la battuta possono essere personalizzati solo a pulsante [**CUSTOMIZE SHIFT**] premuto.
- I pulsanti spenti non sono personalizzati.
- Per la funzione RELEASE FX, la battuta dell'effetto scelta cambia ad ogni pressione del pulsante [**RELEASE FX**].

Informazioni aggiuntive

Diagnostica

- L'uso scorretto dell'apparecchio viene spesso scambiato per un guasto. Se si ritiene che questa unità abbia qualche guasto, controllare i punti seguenti e le [**FAQ**] del [**RMX-500**] sul sito di supporto DJ di Pioneer.
  http://pioneerdj.com/support/
  A volte il problema risiede in un altro componente. Controllare tutti i componenti ed apparecchi elettronici usati. Se il problema non può venire eliminato, chiedere assistenza tecnica al più vicino centro assistenza o rivenditore autorizzato Pioneer.
- Il lettore non funziona a causa di elettricità statica o altre influenze esterne. In tali casi, il funzionamento normale può venire ripristinato scollegando il cavo di alimentazione e ricollegandolo.

Problema	Controllare	Rimedio
L'apparecchio non è acceso.	Il cavo di alimentazione e l'adattatore di CA sono ben collegati?	Collegare bene il cavo di alimentazione accluso ad una presa di corrente. Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore di CA accluso. (pagina 5)
		Collegare la spina di CC dell'adattatore di CA correttamente a questa unità.
	L'interruttore di accensione [**ON, STANDBY**] è impostato su [**ON**]?	Portare l'interruttore di accensione [**ON, STANDBY**] su [**ON**].
	Se l'alimentazione viene fatta via bus USB, il cavo USB accluso è ben collegato? Si usa un hub USB?	Collegare bene il cavo USB accluso. (pagina 5)
Audio assente o insufficiente.	I cavi di collegamento sono collegati correttamente?	Collegare correttamente i cavi di collegamento. (pagina 5)
	I terminali o gli spinotti sono sporchi?	Pulire i terminali e gli spinotti prima di procedere con i collegamenti.
	L'indicatore del livello di picco [**INPUT**] è acceso?	Regolare il livello di uscita del dispositivo collegato.
Audio distorto.	L'indicatore di livello di picco [**INPUT**] o quello [**OUTPUT**] sono accesi in rosso?	Regolare il selettore [**SIGNAL LEVEL**] a seconda del livello di uscita del dispositivo collegato. (pagina 6)
		Regolare il livello di uscita del dispositivo collegato.
Il tempo (**BPM**) non è misurabile o la misura ottenuta (**BPM**) è sospetta.	Il livello audio è troppo basso o alto?	Regolare il livello di uscita del dispositivo collegato e regolare il selettore [**SIGNAL LEVEL**] in modo adatto a tale livello di uscita facendo sì che l'indicatore del livello di picco [**INPUT**] si illumini al livello corretto.
		Il tempo (**BPM**) di alcuni brani potrebbe non essere misurabile. Usare il pulsante [**TAP**] per impostare il tempo manualmente. (pagina 8)
Le impostazioni personalizzate non rimangono in memoria.	Si è spento l'apparecchio subito dopo la personalizzazione delle impostazioni?	Spegnere questa unità almeno 10 secondi dopo la personalizzazione delle impostazioni.
Il valore del tempo misurato (**BPM**) differisce da quello registrato sul CD, o il tempo (**BPM**) visualizzato dal lettore DJ, mixer DJ, software DJ e questa unità differiscono.	—	I valori possono differire leggermente a causa dei differenti modi in cui il valore **BPM** viene misurato.
Questa unità non viene riconosciuta da un computer cui è collegata.	Il cavo USB accluso è correttamente collegato?	Collegare direttamente questa unità ed il computer e non via hub USB.

A proposito del marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati

- Pioneer è un marchio di fabbrica depositato della PIONEER CORPORATION.
- VST è un marchio di fabbrica della Steinberg Media Technologies GmbH.
- Il logo Audio Units è un marchio di fabbrica della Apple Inc.
- RTAS è un marchio di fabbrica depositato della Avid Technology, Inc. o delle sue affiliate negli Stati Uniti e/o altri paesi.

I nomi delle aziende e dei prodotti menzionati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

Precauzioni sui copyright

Le registrazioni eseguite sono per il godimento personale e secondo le leggi sul copyright non possono essere utilizzate senza il consenso di chi detiene il copyright.

- La musica registrata da CD, ecc., è protetta da leggi sul copyright di paesi individuali e da trattati internazionali. La piena responsabilità per un utilizzo legale ricade sula persona che ha registrato la musica.
- Quando si tratta con musica scaricata da Internet, ecc., la piena responsabilità che essa venga utilizzata secondo le modalità del contratto col sito di scaricamento ricade sulla persona che ha scaricato tale musica.

Disclaimer generale

Tenere presente che Pioneer non accetta alcuna responsabilità per la legalità, moralità, stabilità del funzionamento, ecc. delle operazioni fatte attraverso software scaricato da un utente. Durante l'uso del software scaricato si possono avere problemi con certi ambienti operativi del computer usato, con certi programmi scaricati o a causa di incompatibilità con altri programmi.
Tenere presente che Pioneer non accetta alcuna responsabilità per eventuali perdite di informazioni salvate con il software scaricato. Trascrivere le informazioni memorizzate e conservarle con cura.

Dati tecnici

Adattatore di CA

Alimentazione ..... CA da 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Corrente dichiarata ..... 0,4 A
Uscita dichiarata ..... CC 5 V, 2 A

Dati generali – Unità principale

Consumo di corrente (con l'adattatore di CA) ..... 600 mA
Consumo di corrente (con il bus USB) ..... 500 mA
Peso unità principale ..... 0,93 kg
Dimensioni massime ..... 306 mm (L) × 67 mm (A) × 132 mm (P)
Temperature di funzionamento tollerabili ..... Da +5 °C a +35 °C
Umidità di funzionamento tollerabile ..... Da 5 % a 85 % (senza condensa)

Sezione audio

Frequenza di campionamento ..... 48 kHz
Convertitore A/D, D/A ..... 24 bit
Risposta in frequenza ..... Da 20 Hz a 20 kHz
Rapporto S/R (**OUTPUT**, uscita dichiarata, A-WEIGHTED) ..... 96 dB
Distorsione armonica complessiva (**OUTPUT**, 20 Hz – 20 kHz BW) ..... 0,006 %
Margine di dinamica ..... 15 dB
Livello standard di ingresso/uscita (10 kΩ di carico)
  Interruttore SIGNAL LEVEL (+4 dB) ..... +4 dBu
  Interruttore SIGNAL LEVEL (+0 dB) ..... +0 dBu
  Interruttore SIGNAL LEVEL (-10 dB) ..... -10 dBV
Impedenza di ingresso
  INPUT ..... 30 kΩ
Impedenza di uscita
  OUTPUT ..... 1 kΩ o meno
  PHONES ..... 10 Ω o meno

Terminali di ingresso/uscita

Terminali di ingresso **INPUT**
  Prese a spinotto RCA ..... 1 set
Terminale di uscita **OUTPUT**
  Prese a spinotto RCA ..... 1 set
Terminale di uscita **PHONES**
  Presa fono stereo (Ø 6,3 mm) ..... 1 set
Terminale **USB**
  Tipo B (stereo 1 in/1 out) ..... 1 set

- I dati tecnici ed il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- © 2013 PIONEER CORPORATION. Tutti i diritti riservati.

© 2013 PIONEER CORPORATION.
All rights reserved.
© 2013 PIONEER CORPORATION.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan
Корпорация Пайонир
1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония
Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"
125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1720, Long Beach, California 90801-1720, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS (THAILAND) CO., LTD.
17th Fl., KPN Tower, 719 Rama 9 Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok 10310 TEL: 66-2-717-0777
PIONEER TECHNOLOGY (MALAYSIA) SDN. BHD
16th Floor, Menara Uni. Asia 1008 Jalan Sultan Ismail 50250 Kuala Lumpur TEL: 60-3-2697-2920
先鋒股份有限公司
台灣台北市內湖區瑞光 407 號 8 樓 TEL: 886-(0)2-2657-3588
先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道 909 號 5 樓 TEL: 852-2848-6488
PIONEER GULF FZE
Lob 11-017, Jebel Ali Free Zone P.O. Box 61226, Jebel Ali Dubai TEL: 971-4-8815756
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec,
Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270
PIONEER INTERNATIONAL LATIN AMERICA S.A.
Plaza Credicorp Bank, 14th Floor, Calle 50, No.120 Panama City
0816-01361 Republic of Panama TEL: 507-300-3900

Printed in / Imprimé
<DRH1251-A>